DIAHUEBS 23 APRIL 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

CANDELA

Panico na Hooiberg Kavel ora huma sali di cas

Parlamentario Maduro ta cuestiona dobel standard di Minister Wever



ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Parlamentario Xiomara Maduro ta critica Minister Geoffrey Wever pa su "dobel standard politico" den e caso Avestruz.

Segun Maduro, Wever tabata hopi firme den 2021 ora el a papia riba e caso di Benny Sevinger. Na e momento ey, el a manda un carta habri pa Mike Eman bisando cu Benny no por huramenta como Parlamentario, ya cu esaki lo ta "un mancha scur den historia politico di Aruba" y un mal ehempel pa nos hobennan. Pero awe, cu castigo a cay pa Benny den e caso di Avestruz, Minister Wever ta scoge pa keda keto y no duna su opinion riba e caso.

Pa e motibo aki, Parlamentario Maduro ta puntra: Unda e mesun liderazgo di Wever a keda? Ta pasobra e ta bou di e hala di Mike Eman awe, e ta den silencio? Of ta paso e tin miedo di perde sosten den Parlamento?

"Compasion" no ta rason pa keda keto! Durante un reunion na Parlamento, Wever a bisa cu e no kier duna su opinion, pasobra e tin compasion pa e famia. Pero Parlamentario Maduro ta bisa cu compasion no por ta un rason pa un minister keda keto y no duna su opinion riba un caso cu a causa asina hopi daño na comunidad. E Parlamentario ta remarca cu e caso Avestruz a perhudica hopi hoben cu a warda aña largo pa un tereno. "Net Minister Wever, cu a campaña bou di e young professionals, awe no tin opinion? Pueblo tin derecho di sa kico e Minister ta pensa awor cu hues a duna e sentencia final." Maduro ta expresa.

Pa e Parlamentario di MEP, ta e deber di Minister Wever y su coleganan den gobierno pa duna claridad, asumi nan responsabilidad y mustra con lo evita cu situacionnan asina por bolbe ripiti. Maduro ta conclui: "Bo no por ta fuerte contra Benny den 2021 y keto den 2026 awo cu castigo a cay den caso Avestruz."

Carta habri na lider di AVP, sr. Mike Eman,

Apreciabel senor Eman,

Como futuro miembro di Parlamento di Aruba mi ta dirigi mi mes na Bo persona cu e siguiente peticion.

Dia 7 di juli 2021 Aruba lo conoce un constelacion parlamentario nobo. Pa mi como parlamentario nobo ta un gran honor pa por carga e responsabilidad aki. E carta aki no tin como intencion pa crea mas division entre e partidonan, ni entre nos ciudadano nan. Esaki ta un peticion na Bo persona, como lider di oposicion, como di dos vote-getter di pais Aruba y como un persona cu pa 8 ana largo tawata Minister-Presidente di nos pais.

Mi ta hanando hopi reaccion di personanan den nos comunidad cu ta sumamente desapunta cu senor Benny Sevinger lo juramenta e siman aki como parlamentario. Mi ta comparti e sentimiento aki.

E realidad juridico ta cu senor Sevinger ta inocente te ora un hues imparcial dicta cu senor Sevinger ta culpabel di a comete accionnan criminal, locual na e momento aki no ta e caso. E principio fundamental aki ta conta pa cualkier hende den nos comunidad, pero den mi pensamiento personal no pa un politico den funcion. E politico tin cu duna chempel y tin e responsabilidad di educa y representa e votadornan. Como politico nos mester particularmente inspira y guia nos hubentud y demostra kiko ta lo correcto.

Si senor Sevinger juramenta como miembro di Parlamento di Aruba esaki lo ta un mancha scur den historia politico di Aruba cu nunca mas nos por elimina y lo ta un mal senal pa nos hubentud. Pa e motibo nan menciona ariba mi ta pidi na Bo persona pa haci lo correcto y pidi senor Sevinger pa no acepta su nombracion como miembro di Parlamento di Aruba na e momento aki y warda e proceso legal termina, pa asina nos restaura e confianza di e votadornan den politica.

Lo ta lamentabel si e constelacion nobo di Parlamento di Aruba mester bini cu legislacion a base di cual ta suspende un parlamentario ora e ta den detencion preventivo, manera prescribi den articulo 50, inciso 2, di Constitucion di Sint Maarten of cualkier otro ley, en bes di cu senor Sevinger tuma e decision aki su mes.

Personalmente mi ta kere si cu mester cambia e sistema legal di tal forma cu un politico no por wordo persegui por chempel 1 ana prome cu eleccion y si e wordo persegui, su caso mester wordo trata na un forma rapido pa evita cu un politico ta keda den un incertidumbre; como parlamentario mi lo duna mi sosten na un cambio di ley asina.

A base di lo anterior, mi ta spera senor Eman por considera pa papia cu senor Sevinger y pidi senor Sevinger pa no acepta su nombracion como parlamentario den e constelacion parlamentario nobo y warda e proceso legal termina prome cu senor Sevinger tuma su asiento den Parlamento di Aruba. Un decision asina lo ta den beneficio di henter pueblo di Aruba.

Saludos cordial,

Geoffrey Wever

Turista di Aruba tambe a keda herida na piramidnan Mexicano

Homber a cuminza tira riba turistanan

- *Dama Francis Rivero herida ora el a bula di halto pa scapa*
- *E no a ricibi impacto di bala pero golpi ora di cay di halto*

Riba Dia di Mama Tera a firma MoU pa naturalesa





ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta, na ocasion di celebracion di Dia di Mama Tera, a tuma luga ceremonia oficial di firma di un Memorandum of Understanding (MOU), unda Prome Minister Mike Eman hunto cu Minister di Infrastructura Rene Herde a forma parti di e acto, conhuntamente cu Tyson Lopez y Natasha Silva di Aruba Conservation Foundation.

E acuerdo ta marca un paso importante den fortalecemento di cooperacion entre diferente entidad, cu enfoke riba conservacion di naturalesa, maneho responsabel di recurso natural y desaroyo sostenibel di e isla. ***Mas detaye na pagina 5.***

CHOICE HOTELS®

Radisson Blu Aruba Celebrates Five Years of Growth, Local Leadership, and a Distinct Approach to Hospitality

Palm Beach, Aruba, April 20, 2026 – Radisson Blu Aruba proudly marked its fifth anniversary on April 2nd, celebrating a journey that began during one of the most challenging moments for global travel and has since grown into a recognized hotel on the island, led by a local team.

"This was an unfinished condo building on Palm Beach that we took over and turned into a fully operational hotel. Without direct beach access, we knew we had to be creative and focus on what really matters, delivering genuine service and creating experiences that feel authentic to Aruba. From day one, it's been about doing things our way," says Luigi Wix, General Manager.

Today, Radisson Blu Aruba is led by a fully local leadership team and has built a reputation not only for its product, but for its people, establishing itself as a preferred employer on the island, with pay that stands out in the market.

A Signature Celebration at Blu Tap Cider

The main anniversary event took place at Blu Tap Cider, the Caribbean's first cider bar and one of the resort's newest concepts.

The celebration welcomed clients and partners for an evening of cider tastings, curated canapés, seafood station, Veuve Clicquot served throughout the evening, and a live Jamón Ibérico carving experience by Don Esteban Gourmet, the hotel's Spanish tapas concept.

An In-House Toast to Guests

On April 1st, the hotel hosted a rooftop anniversary toast for in-house guests, featuring Veuve Clicquot, curated canapés, and live steelpan music.

"5 Years, 5 Stories" Campaign

The anniversary also included the "5 Years, 5 Stories" campaign, highlighting key moments from the hotel's journey. As part of the campaign, five winners received a three-night stay for $5, symbolizing the five-year milestone.

Looking Ahead

Five years in, Radisson Blu Aruba remains committed to its people, its local roots, and doing things differently.

"As we look ahead, our focus remains clear. We will continue to invest in our people, strengthen a team built on local talent, and maintain our position as one of the best-paying hotels on the island. It's about continuing to do things our way. That same focus will shape the experience we create for our guests, keeping it genuine, social, and connected to the island," says Shareska Gutierrez, Director of Commercial Strategy.

The hotel will continue to evolve, with new ideas and concepts on the way, in a way that respects how locals live and enjoy Aruba.

For more information or to make a reservation at this award-winning hotel, visit www.bluaruba.com or https://www.choicehotels.com/AW007.









Homber a cuminza tira riba turistanan

Dama di Aruba tambe a keda herida na piramidnan cerca di Ciudad di Mexico









ORANJESTAD (AAN): Un situacion di panico a presente su mes na e famoso piramidnan di Teotihuacán, cu ta situa como 30 km Noordoost di Mexico City. Un homber a subi mas na halto riba e piramid aki, y cu un arma di candela a cuminza tira pa loco.

Resultado di esaki ta cu un persona a perde su bida, esta un muhe Canades di como 20 aña di edad a perde su bida, y como 7 hende a ser herida cu impacto di bala. Seis otro turista a keda herida, ora cu nan a trata di huy y cay for di e trapinan. Na final e homber a dicidi na mata su mes cu e arma.

Polisnan cu a yega na careda, a bin haya un revolver di caliber .38, municion, y tambe un cuchiu cualnan tur a ser confisca. Kico e motibo ta cu e homber a cuminza tira, no ta conoci pero investigacion lo por haya sa esey despues. Tin indicacion cu e ta un homber Mexicano di como 35 aña di edad, y e tabatin problemanan psicologico.

Entre e 13 hendenan cu a keda herida, tin dos menor di edad, tambe diferente turista. Seis ta di Merca, tres di Colombia, dos di Brasil, un Canades, un Ruso, y un dama turista procedente di Aruba.

E dama di Aruba a wordo identifica como Francis Rivero, un dama di 55 aña naci na Venezuela pero cu tin nacionalidad Hulandes.

E no a ricibi impacto di bala, pero ora cu e tiramento a start el a busca forma pa huy di halto, y el a dicidi na bula di un pida basta halto pa asina scapa. Den e bulamento aki el a ricibi golpi na un pia y un pols.

Señora Rivero ta traha den sector di Hotel na Aruba, y e tambe mester a duna declaracion na autoridadnan Mexicano.

E tiramento a cuminza banda di 11:30 am, net ora cu tabatin monton di turista eynan. Decenas di turista tabata na halto riba e piramid cu tin un dak plat. Esaki ta wordo yama "Piramide de la Luna", y e tin un haltura di 45 meter.

Ministerio di Buitenlandse Zaken na Hulanda a bisa cu oficialmente nan no sa mas detaye di e dama di Aruba, como cu e no a bay busca yudansa di Embahada Hulandes na Mexico City.

Edificio di facilidad na Rodger's Beach basha abao

ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, trabao a cuminza pa traha un edificio di facilidad aun mihor na Rodger's Beach. Esun cu tabata eynan tabata hopi decai y merece haya uno miho cu ta sirbi comunidad moderno di awendia.

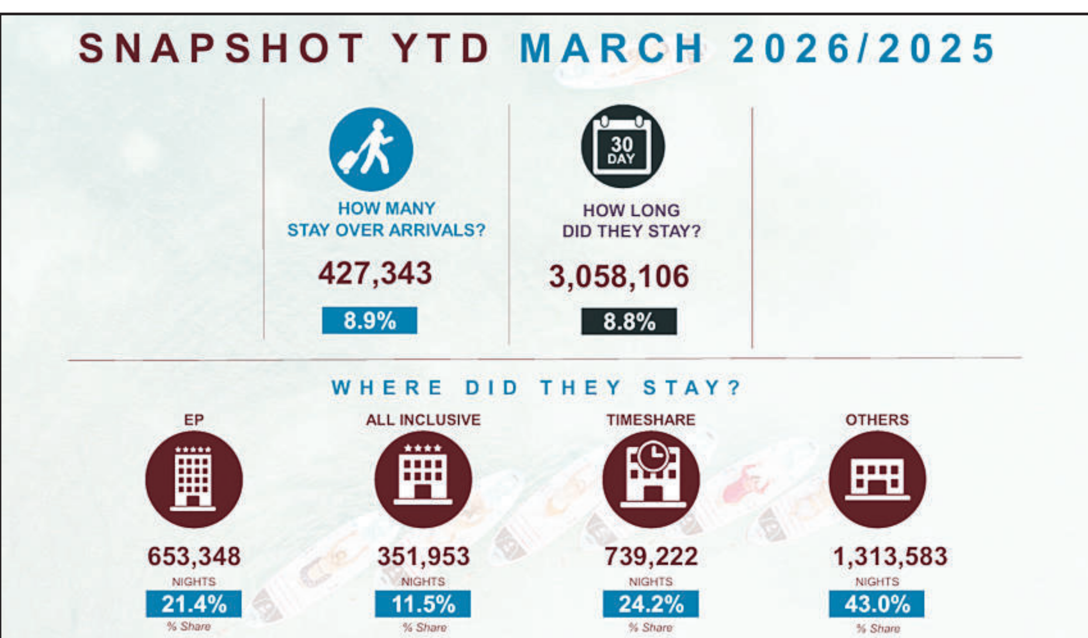
E area di trabao ta cera cu heki pa proteccion di esnan cu ta bay beach e dia- y simannan venidero. Comunidad ta ser pidi pa tene bon bista riba nan muchanan chikito ora cu bay lama pa evita cu nan ta yega hopi cerca di e area di construccion y materialnan di e contratista.



ATA ta comparti resultado di Maart 2026

Desaroyo di turismo 'niche' lo sigui fortalece economia local





ORANJESTAD (AAN): Aruba Tourism Authority (A.T.A.) ta sigui fortifica su enfoke riba turismo sostenibel basa riba nichenan strategico cu ta atrae bishitantenan di balor halto. Un niche clave ta e mercado di 'destination weddings'. Segun estudio economico recien conduci riba peticion di A.T.A. pa Skift, un plataforma lider den industria di turismo cu ta haci investigacion, ta confirma cu destination weddings no solamente ta contribui na estadianan mas largo, pero tambe na gasto promedio mas halto cu un impacto positivo riba sectornan manera alohamento, transporte, retail y servicio local. Estudio ta mustra cu parehanan cu ta casa na Aruba ta gasta entre USD 16,800 y USD 33,600 na ceremonia, cu invitadonan gastando entre USD 2,500 y USD 4,000 pa persona. Pa honeymoon esaki ta un promedio adicional di USD 6,000 te cu USD 10,500. E resultadonan ta mustra cu e mercado aki tin un potencial fuerte di crecemento den futuro, specialmente entre parehanan y bishitantenan cu ta duna prioridad na sostenibilidad, siguridad y experiencianan autentico. Ademas, estudio ta mustra cu e invitadonan y parehanan ta expresa intencion di bolbe bishita Aruba despues di nan prome experiencia. Pues, destination weddings ta sirbi no solamente como contribucion economico, pero tambe como un forma pa ricibi mas 'repeat visitors'. Factornan manera gasto promedio mas halto y distribucion mas amplio di beneficio economico pa sectornan local ta entre otro cuadra cu e profiel di balor halto. Mas cu claro lo sigui enfatisa e mensahe pa proteha nos isla y limita impacto negativo riba naturalesa y medio ambiente bou di e segmento aki tambe.

E estudio tambe ta indica cu mayoria di bishitantenan ta duna prioridad na sostenibilidad. Apoyo y contribucion na comunidad local y proteccion di medio ambiente ta e dos elementonan mas importante pa bishitantenan ora ta trata di turismo sostenibel, incluyendo cuido di playanan y naturalesa. Esaki ta confirma cu destination weddings ta den linea cu e modelo di High-Value Low-Impact di A.T.A., mirando cu gran parti di bishitantenan ta tene cuenta cu practicanan sostenibel y e bienestar di e comunidad local.

Estadisticanan di Maart: Den luna di maart 2026, Aruba a ricibi un total di 156.773 bishitante stayover, mientras cu e cantidad total di nochinan di estadia a yega 1.030.122. Esaki a resulta den un promedio di estadia (Average Length of Stay – ALOS) di 6,6 anochi, cu ta refleha un mescla consistente di duracion di estadia y tipo di biahe durante e luna.

E distribucion di mercado durante maart a mustra cu Norte America a sigui ta e region cu e mayor aporte, representando 78,9% di tur bishitante. Sur America a contribui cu 15,1%, Europa cu 4,0%, mientras cu otro regionnan a representa 2,0% di total di yegadanan. Estados Unidos y Canada a sigui a contribui na mas yegadanan for di Norte America, mientras cu Argentina a mantene un rol fuerte dentro di Sur America. Pa Europa, Hulanda a sigui ta e mercado cu mas yegadanan, sigui pa otro paisnan Europeo.Dato di profiel di bishitante ta mustra cu Aruba ta sigui atrae un publico multi generacional. Baby Boomers (24.2%) y Generation X (26%) hunto a forma e mayor porcentahe di bishitantenan durante maart, mientras cu Millennials (22.7%) y Generation Z (18.3%) tambe a representa un segmento importante. E combinacion aki ta refleha con atractivo Aruba ta como destinacion pa diferente generacionnan di biahero.



EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 5 juni 2026 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

WAYACA 365

staande op een perceel eigendomsgrond ter grootte van ongeveer zevenhonderd zeven en twintig vierkante meter (± 727 m2), gelegen te Wayaca in Aruba, welk perceel afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie T nummer 40, thans bekend met index nummer D4276.

Inzetprijs: Afl. 900.000,00

2. Een perceel eigendomsgrond plaatselijk bekend als

TOTOLICA FAMILY RESIDENCES KAVEL 89

ter grootte van ongeveer tweehonderd drieenveertig vierkante meter (± 243 m2), gelegen te Tanki Flip in Aruba, welk perceel afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie K nummer 153, thans bekend met index nummer D10074.

Inzetprijs: Afl. 90.000,00

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 21 mei 2026 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: auction@newleafaruba.com

Het biedingsformulier is zowel op het kantoor van Newleaf Notary alsmede op de website www.newleafaruba.com verkrijgbaar.

Iedere bieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Riba Dia di Mama Tera

Firma di Memorandum of Understanding ta fortalece cooperacion pa conservacion y desaroyo sostenibel









ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta, na ocasion di celebracion di Dia di Mama Tera, a tuma luga ceremonia oficial di firma di un Memorandum of Understanding (MOU), unda Prome Minister Mike Eman hunto cu Minister di Infrastructura Rene Herde a forma parti di e acto, conhuntamente cu Tyson Lopez y Natasha Silva di Aruba Conservation Foundation.

E seleccion di e fecha aki no tabata casual, sino un refleho directo di e enfoke di e acuerdo: fortalece compromiso cu proteccion di naturalesa y desaroyo sostenibel di Aruba. E acuerdo ta marca un paso importante den fortalecemento di cooperacion entre diferente entidad, cu enfoke riba conservacion di naturalesa, maneho responsabel di recurso natural y desaroyo sostenibel di e isla.

Den su intervencion, Prome Minister Mike Eman a enfatisa importancia di e compromiso diario di esnan cu ta traha pa proteha naturalesa di Aruba. El a destaca cu, den medio di ocupacionnan diario, hopi biaha no ta reconoce e conexion profundo entre e diferente ecosistema di e isla, for di cadushi y vegetacion na tera, te mangelnan y bida marino.

Segun Prome Minister, e proyecto di Parque Marino ta busca fortalece e conexion aki, creando condicionnan pa proteha tanto naturalesa na tera como maritimo. Premier Eman a subraya cu e iniciativa aki ta resultado di un vision cu a existi pa hopi tempo y cu awor ta bira realidad pa medio di e firma di e acuerdo.





Prome Minister a conclui su palabra cu un mensahe di aprecio pa tur esnan involvi, resaltando importancia di sigui traha hunto pa cuida y preserva patrimonio natural di Aruba.

E firma di e MOU ta representa un compromiso pa sigui desaroya iniciativa cu ta contribui na bienestar di Aruba, mientras cu ta mantene un balansa entre progreso y preservacion di naturalesa.

Minister Dowers a prohibi Electric Step y E-Bikes:

'Intervencion necesario pa trece orden y siguridad den trafico'







ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, a anuncia un maneho mas stricto riba e uzo di vehiculonan electrico riba camindanan publico. Pa basta tempo caba, e uzo di Step Electrico, Scooter Electrico y Bicicleta Electrico ta bayendo for di control, creando situacionnan cu no por sigui ignora.

Specialmente den e area di hotel, e situacion ta evidente: decenas di step electrico, bicicleta electrico y hasta scooternan grandi electrico ta para riba acera, caminda y hasta unda peaton tin cu cana. E realidad aki ta pone presion riba infrastructura existente y ta crea riesgo directo pa siguridad di tur usuario di e espacionan publico.

Segun e Landsverordening Wegverkeer, e vehiculonan aki ta considera como vehiculo di motor, cu ta nifica cu nan mester cumpli cu reglanan specifico pa por ta riba caminda publico. Sinembargo, ningun di e vehiculonan menciona ta cumpli cu e exigencianan legal establece.

E Comision Siguridad di Trafico a pasa varios luna trahando activamente riba un solucion structural pa e problema aki. Despues cu pa falta di corahe di ministernan di husticia di e gobiernonan anterior, awe, despues di evaluacion profundo y coordinacion cu instancianan relevante, Minister Dowers a bisa ta basta: mester restablece orden y siguridad den trafico.

Exigencianan legal y siguridad: E obhetivo principal di e maneho aki ta pa garantisa siguridad riba caminda pa esnan cu ta uza e vehiculonan aki, y alavez pa otro usuarionan manera automobilistanan, ciclistanan, peaton y tur esnan cu ta depende di acera y camindanan publico pa move cu trankilidad.

Pa participa den trafico di forma sigur, vehiculonan mester cumpli cu e exigencianan di ley segun e Landsbesluit Voorschriften Voertuigen. Esaki ta inclui brake cu ta funciona bon, luznan adecua, identificacion tecnico y structura sigur. Ademas, tin obligacionnan manera rijbewijs valido, registracion di vehiculo, inspeccion y minimo un seguro WA.

E realidad actual ta mustra un falta total di cumplimento. Doñonan di e vehiculonan aki no tin seguro, no tin aprobacion tecnico di DTI, ni ta paga motorrijtuigbelasting. Disponibilidad y acceso facil ta permiti cualkier persona conduci sin control riba capacidad ni conocemento di nos leynan di trafico.

"No por sigui ignora e situacion aki y doñonan di e vehiculonan aki mester tuma responsabilidad of autoridad lo tuma accion," Minister Dowers a declara.

Ademas di e riesgo di siguridad, e bista den sector turistico ta deteriora. Usuarionan cu ta frecuenta e area turistico ta mira e vehiculonan aki como molester den trafico, afectando tanto e experiencia como reputacion di Aruba como destino sigur y ordena.

E consecuencianan di falta di regulacion ya ta visibel. Practicamente tur dia tin accidente unda e tipo di vehiculonan aki ta envolvi, incluyendo incidentenan serio y hasta fatal den pasado. Den caso di accidente cu otro vehiculo cu si ta cumpli cu ley, cobertura di seguro ta bira un problema serio, aumentando impacto financiero y legal pa e partidonan envolvi.

Gobierno, bao di liderazgo di Minister Dowers, ta tuma un posicion firme y decisivo. E maneho nobo ta enfoca riba control, cumplimento cu ley y clarificacion di reglanan pa garantisa cu espacionan publico ta keda sigur pa tur hende.

Por ultimo Minister Dowers a manda un mensahe cla na tur doño di e vehiculonan aki, "kita nan for di caminda publico of autoridad lo kita esakinan" y esaki lo ta acompaña cu multa pa cada vehiculo cu autoridad kita.

Panico na Hooiberg Kavel ora mira huma saliendo di cas cu mucha aden





ORANJESTAD (AAN): Tabata Diamars anochi alrededor di 8:30'or, cu tanto patruya di Polis di Santa Cruz y tambe unidad di Brandweer a mobiliza cu urgencia pa un adres den e parti di Hooiberg Kavel, unda cu un cas tabata na candela. Loke a haci e caso mas urgente, ta cu autoridad a ricibi informacion cu lo por tin mucha paden di e cas.

Na yegada di unidadnan di Polis y tambe Bombero, inmediatamente personal di Brandweer a drenta accion pa mira kico tur ta pasando.

A resulta cu berdad tabata tin huma den e cas, pero no tabata tin candela mes. Na e lugar nan a ser informa cu lo ta algun papel a kima y esnan cu a mira huma mesora a bati alarma. Pero ya e habitantenan mes lo a paga esaki.

Ambulance tambe a wordo pidi y a presenta, unda cu Paramediconan a haci un control ariba e muchanan cu lo a inhala poco huma, pero nan tabata OK.

Segun Directora di DIMP Luenne Gomez-Pieters:

Vehiculonan electrico no ta cumpli cu rekisitonan di e Ley di Vehiculo

• Nan no mag di ta riba careteranan publico
• Nan lo no pasa keur di DTI



ORANJESTAD (AAN): Directora di Departamento di Impuesto, señora Luenne Gomez-Pieters, den un entrevista cu DIARIO a elabora riba e topico cu actualmente ta hopi den noticia. Ta trata aki di vehiculonan electronico entre otro e-bikes, e-steps y e-choppers. El a remarca cu tin dos aspecto hopi importante pa loke ta trata e tipo di vehiculonan electronico aki. E prome ta si nan ta permiti di ta riba careteranan publico y e otro ta ki tipo di impuesto e doñonan di esakinan mester paga.

Señora Gomez-Pieters a remarca cu segun ley y proceso actual na Aruba, e vehiculonan aki ta mara na e landsverordening wegverkeer y tambe na landsbesluit voorschriften voertuigen. E ultimo aki, segun el a menciona, ta duna e cuadro legal na vehiculonan di motor y ki tipo di vehiculonan di motor mag di ta riba nos careteranan publico. Den esaki ta inclui si e vehiculo tin porta, luz, seatbelt, spiel etc. DTI ta controla y keur e vehiculonan di motor aki segun e cuadro legal.

Despues cu vehiculonan di motor wordo gekeur pa DTI segun e proceso actual den cuadro di ley, nan mester registra na DIMP pa impuesto di vehiculo di motor. Na momento cu esaki pasa, nan ta haya plachi di number di auto. Depende e categoria di e vehiculo di motor, ta haya plachi number A pa auto. B pa bus, T y O pa busnan cu ta duna servicio di tour, TX pa taxi, MFA y MFV (huur) pa brommer.

Pa loke ta trata e vehiculonan electronico, señora Gomez-Pieters a enfatisa cu esaki ta un desafio pasobra nan no ta cumpli cu e rikisitonan di e landsbesluit voorschriften voertuigen. Por lo tanto tambe, nan lo no pasa keuring di DTI, por lo tanto, nan no mag di ta riba nos careteranan publico.

E negoshi di e vehiculonan aki, a crece pareu cu economia pero ta causante di hopi accidente y ta hopi peligroso segun e conclusionnan di e comision institui door di Gobierno di Aruba. E comision a duna conseho na Minister di Husticia Arthur Dowers kende a menciona cu lo kita e tipo di vehiculonan aki for di nos careteranan publico pasobra nan ta ilegal y no mag di ta riba careteranan publico.

Baki den Bario pronto cu fecha nobo



ORANJESTAD (AAN): Organizacion di e actividad Baki den Bario ta informa cu e siguiente edicion no lo tuma luga segun programa anteriormente. Actualmente, ta trahando riba algun ahustacion den e planificacion di e actividad, cu meta pa sigui fortalece e concepto y e experiencia pa comunidad. E iniciativa Baki den Bario ta surgi bou liderazgo di Premier Mike Eman, como parti di un esfuerso continuo pa promove conciencia y responsabilidad comparti den mantene nos isla limpi y cuida nos entorno.

Den e contexto aki, ta evalua con e actividad por sigui desaroya y aporta na un impacto mas duradero den diferente bario, semper cu enfoke riba participacion di comunidad y sostenibilidad. Mas informacion riba e siguiente fecha lo wordo comunica tan pronto cu esaki ta confirma. Organizacion ta gradici comprension y pasenshi di comunidad, y ta reafirma su compromiso pa sigui desaroya iniciativa cu ta contribui na bienestar, limpiesa y bon comun di nos isla.



Entrevista cu realtor local Eva Wever...

Situacion di scarcedad di cas pagabel pa cumpra of huur ta sigui mescos



ORANJESTAD (AAN): E ta un situacion cu a bin ta wordo sinti ultimo añanan. Enorme dificultad pa hendenan por haya cas pa cumpra, of cas pa huur, y hasta dificil pa haya apartamento pa huur. Tin hendenan cu ta bin bek Aruba for di Hulanda, pero bin topa cu un situacion cu no tin cas obtenibel na prijs cu tur hende tabata acostumbra cu ne antes.

Un situacion cu algun siman pasa hasta Ministro a elabora riba esaki, tambe a tende cu no tin tereno mas pa duna pa construccion, y tambe a tende cu tin monton di hende riba lista pa por haya un 'Cas di Pueblo', pero no tin disponibilidad e momentonan aki.

Con e realidad ta den mundo di Real Estate na Aruba e ora. Pa haya sa mas di e 'Realidad tras di Escenario," DIARIO a acerca e conocido realtor local, Eva Wever, pa haya sa di su banda e perspectiva actual di cas.

Segun Wever, e mercado di Real Estate na Aruba ta move hopi rapido, y cu gran parti di e atencion publico ta bay riba 'listings', prijsnan, y e soño di haya e cas perfecto. Pero tras di cada biaha cu laga clientenan bay mira (pues ta mustra cas), cada yamada, y cada transaccion, tin un historia di tempo, esfuerzo y dedicacion di profesionalnan di Real Estate cu ta traha nonstop pa sirbi nan cliente.

Pa brokers y agents, esaki no ta un trabao di 9 pa 5. E ta un compromiso cu ta sigui den anochi, fin di siman, y dianan di fiesta. Cliente naturalmente kier contesta rapido, disponibilidad inmediato, y atencion personal, y segun Wever, nan ta haci nan best pa entrega esaki. Sea door di responde mensahenan anochi laat, organizando varios showings den un solo dia, of core pa tur banda di e isla mustrando cas! E nivel di servicio cu ta wordo spera ta rekeri disponibilidad constante.

"Y hopi biaha, nos no ta haya resultado spera," Eva a declara.

Cas pa famia inexistente: Segun Eva Wever, e berdad ta duro: "Casnan pa famianan local ta desapareciendo, casi inexistente."

El a subraya cu demanda ta hopi grandi, pero loke tin ta prijsnan cu nos hendenan no por paga.

"Listings cu ta cay den un presupuesto realistico ta raro, pues inexistente. Pero ora nan aparece, nan ta bay mesora y a wordo cumpra."

Eva Wever ta realtor local pa Bold Properties, y el a bisa cu e ta sigui busca forma di yuda comunidad cu e mercado local. "Pasobra, den un mercado dificil cu por tin e sentimento desalentador, Real Estate ta trata pa e hende tambe, pues no solamente propiedadnan. E dedicacion ta importante," el a indica.

Eva lo sigui presenta pa famianan Arubiano, pasobra un cas nunca mester ta un privilegio fuera di alcance, como cu e ta algo cu cada famia merece.

Eva ta dedica pa hopi aña den yuda unda por den comunidad, specialmente apoyo pa mucha y famianan den necesidad. Pa e motibo aki, esaki ta mas cu un trabao - e ta personal. E ta kere cu cada famia local merece un oportunidad husto.

Riba e pregunta, kico ta su motivacion, den un frega di wowo el a contesta: "E ta simpel, Fe den Dios, su crianza y principionan, sirbi, y crea oportunidad, y biba cu proposito".

E ta pidi esnan cu tin propiedad of cas cu ta cla pa bende den prijs pa hende local, y bo kier bende, nan por yam'e libremente na 560-0029.

Fiscal a exigi 5 aña di prizon

Mañan sentencia ta cay den caso di homber cu a chantahia 3 dama y hasta a viola un dama

ORANJESTAD (AAN): Diabierna 24 April 2026 mainta, Hues di Corte di Husticia ta dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber D.E di 29 aña. Luna pasa 20 Maart 2026, tratamento di e caso a tuma lugar, caminda a tuma henter un dia pa esaki.

Acusacionnan: E acusacionnan cu Fiscal a presenta contra D.E. ta:
(*) Na Juni 2014 a viola e dama S., kende e tempo ey tabatin 17 aña. Ademas S. tabata victima di "hacking" electronico y chantahe di D.E.
(*) Entre Januari 2015 y 11 Januari 2023, a hack y chantahia e damanan B. y T.

No completo responsabel: Psicologo y Psychiater a wordo scucha e dia ey den Corte, caminda nan ta haya cu D.E. tin problema mental y cu e mester haya tratamento na Respaldo. Nan ta haya cu D.E. ta menos responsabel pa su actonan.

Demanda di daño: Ta asina cu e dama S. na Hulanda, a demanda 28.674 Florin na daño material pa tur e tratamento cu e mester a sigui na Hulanda. Tambe el a demanda 84 mil Florin di daño material door cu el a keda afecto y awor mester haci 1 aña extra di su estudio na Hulanda.

E dama T. a demanda 57.790 Florin na daño material cu ta encera entre otro tur e tratamento cu e ta hayando.

Fiscal a exigi 5 aña di prison: Fiscal a bisa cu e victimanan a sufri pa hopi tempo door di D.E. y nan a keda afecta. El a sigui bisa cu e acusado tambe mester haya tratamento pa su problema mental. Fiscal a cuestiona e forma con D.E. tabata hack elec-



tronicamente y forza e victimanan pa manda potret sino e lo publica potretnan di nan riba media.

Fiscal a remarca cu a pesar cu e victimanan tabata roga D.E. pa stop, e no tabata haci caso. Fiscal a tuma D.E. na malo pa su actitud. Fiscal a bisa cu pa cu e castigo, e ta tene cuenta cu psicologo y psychiater cu ta bisa cu D.E. ta menos responsabel pa su actonan door di su problema mental. Fiscal ta haya cu mirando e seriedad di e caso, no tin espacio pa castigo combina pa asina D.E. haya tratamento.

Fiscal a bisa cu ora D.E. sali liber di KIA, e por sigui tratamento. Fiscal a exigi 5 aña di prizon pa D.E. Subsidiario Fiscal a bisa cu si Hues ta haya cu castigo combina lo ta na su lugar, por pone e tempo di prueba te 10 aña. Fiscal a aproba e demanda di daño di e dama S.

Castigo ta mucho halto: Abogado mr. Illes a bisa Hues cu e ta haya e exigencia di Fiscal mucho halto.

E abogado a bisa cu Fiscal no a tene cuenta cu e situacion mental di D.E., manera psicologo y psychiater ta mustra.

No tabatin violacion: E abogado a bisa cu D.E. a bisa Hues cu e tabatin relacion sexual cu e dama S. y cu esaki tabata cu aprobacion di S. E abogado ta haya cu no tin prueba di violacion y mester declara D.E. liber y cu e demanda di daño di e dama S., mester wordo poni un banda. E abogado ta haya cu e demanda di S. ta asina compleho pa wordo trata den un caso penal. E ta haya un caso civil na su lugar.

E abogado a bisa cu D.E. ta admiti di a haci malo y mester haya castigo. Na opinion di e abogado, Hues mester tene cuenta cu raport di psicologo y pshychiater kendenan ta mustra cu door di e problema mental di D.E., e ta menos responsabel pa loke el a haci.

Abogado mr. Illes a bisa Hues cu den KIA, su cliente D.E. ta bao vigilancia special pa no mata curpa.

Na opinion di mr. Illes, castigo di prizon ta tene D.E. riba un pause cu e no por haci nada, pero tratamento ta trece cambio den su comportacion.

Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu e mester mas tempo pa studia e caso. El a bisa cu 24 April 2026, e lo sera tratamento di e caso y di biaha lo tin sentencia.

Expo di 'Diario di Biahe, Diario di Soño' na Museo Arqueologico Nacional

Awe tin apertura di Exposicion di artista Arturo Desimone



ORANJESTAD (AAN): Awe Diahuebs 23 di april pa 7'or di anochi lo habri den Cas Rosenberg na Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA), e exposicion "Diario di Biahe, Diario di Soño". Artista Arturo Desimone hunto cu MANA, ta invita publico pa presencia e apertura di e exposicion durante un anochi ameno den nan hardin. E expresionnan indigena na MANA, tabata e prome obranan di arte antiguo na cua e artista Arturo Desimone (Aruba, 1984) a ser exponi directamente. Desimone a pasa su prome 20 aña di bida na su isla natal y despues a hiba un bida nomadico na varios pais – di Hulanda pa Tunesia, Argentina y Colombia. Sinembargo un eco di e misterionan di e arte indigena (precolonial), cu el a encontra na Aruba, a keda bin bek den su obranan. Nan ta interactua cu otro influencia- y realidad. Den su exposicion e ta presenta un diario ilustra di soño-, bestia- y biahenan. Arturo Desimone ta expone su obranan di arte den Cas Rosenberg na MANA pa publico te fin di Juni 2026. Interesadonan por bishita e exposicion di dialuna pa diabierna entre 9'or di mainta te 5'or di atardi. Museo Arqueologico Nacional Aruba ta situa den e compleho di edificionan historico y moderno den Schelpstraat 42 na Oranjestad.

Aeropuerto di Aruba ta preparando pa e siguiente fase di Gateway 2030





ORANJESTAD (AAN): Airport Authority N.V. (AAA) ta preparando pa e siguiente fase di Gateway 2030 Expansion Program door di inicia trabaonan clave di habilitacion cu lo haci e transformacion di e terminal posibel. E preparacionnan aki ta marca un paso importante pa Fase 2, cu lo enfoca riba modernisa e experiencia principal di pasahero dentro di e terminal. Gateway 2030 ta un programa di diferente fase cu ta diseña pa engrandece e experiencia general di biahe mientras ta prepara Aeropuerto di Aruba pa e crecemento den futuro.

Progreso te cu awo: E programa a cuminsa cu Fase 1A, cu a introduci un sala di check-in nobo pa e pasaheronan cu ta biaha pa Merca cu ta conta cu un diseño moderno y un sistema avansa di maneho di maleta pa mehora e eficiencia y fluho di pasahero.

Fase 1B, cu ta andando actualmente cerca di Gate 8, ta expande e terminal cu portanan di salida, areanan di espera y brugnan di embarcacion pa sostene aumento di capacidad y mehora e experiencia di embarcacion.

Fase 2 Transformando e curason di e terminal: Cu Fase 1A cla y Fase 1B progresando, Aeropuerto di Aruba awo ta drentando Fase 2, caminda e transformacion ta enfoca riba e experiencia principal di e terminal

Fase 2 lo inclui: (*) Un sala di check-in nobo expandi pa tur pasahero. (*) Area nobo pa Imigracion y siguridad. (*) Un area modernisa di procesamento pa U.S. Customs and Border Protection (CBP). (*) Un area comercial nobo y plasa di cuminda y bebida.

Loke esaki nifica pa pasaheronan: Pa permiti e construccion di Fase 2 den e area actual di procesamento di Merca (USCBP) Aeropuerto di Aruba lo implementa un solucion temporal cuidadosamente planea pa garantisa operacionnan sin interupcion. E trabaonan aki ta esencial pa facilita construccion dentro di e area aki mientras ta mantene un biahe placentero y eficiente den henter e terminal.

Cuminsando 1 di mei lo sera e area di tiendanan y localidad di cuminda existente cu ta situa despues cu pasa siguridad pa asina tranforma esaki den un facilidad temporario pa procesa pasaheronan cu ta biaha pa Merca. Algun di e espacionan comercial y di cuminda y bebida lo bay den otro areanan den aeropuerto haciendo asina dia 30 di april e ultimo dia di benta den e area aki.

Construccion di e facilidad di procesamento temporal pa pasaheronan cu ta biaha pa Merca lo inicia den luna di juni.

Durante e periodo aki: (*) Den luna di juni lo inicia cu construccion di un corridor temporal pa guia e pasaheronan di un manera sigur door di e terminal mientras e construccion ta avansa. (*) E pasaheronan cu ta biaha pa Merca lo sigui haci uzo di e area di procesamento actual.

Unabes finalisa, e procesamento di Merca lo muda pa e facilidad temporal, permitiendo e area actual di U.S. Processing pa haya e renobacion completo como parti di Fase 2. Despues cu finalisa cu Fase 2, operacionnan lo move bek pa e espacio mehora y lo kita e facilidad temporal pa traha espacio pa un plasa comercial nobo como tambe espacio pa cuminda y bebida pa e pasaheronan cu no ta biaha pa Merca.

"E trabaonan aki ta un paso necesario pa transforma Aeropuerto di Aruba den un aeropuerto mas eficiente y cla pa futuro, fortificando nos rol como un hub di conexion clave den Caribe. Mientras cu esaki por trece ahustacionnan temporal, nos ta comprometi pa garantisa un experiencia positivo pa tur pasahero durante henter e proximo periodo di construccion", ta expresion di Jonny Andersen, Chief Executive Officer di Aeropuerto di Aruba.

Ta encurasha e pasaheronan pa sigui e borchinan di aeropuerto y duna nan mes tempo extra na momento di biaha, mirando cu e rutanan dentro di aeropuerto por mustra diferente pero e proceso lo keda mescos.

Diabierna otro siman Laser Airlines lo cuminza bula di Venezuela pa Miami



CARACAS: Mas y mas aerolinea ta cuminza prepara pa haya permiso pa cuminza bula riba e ruta di Venezuela pa Merca. Uno di nan ta American Airlines cu lo cuminza bula cu avion Embraer 175 entrante Diahuebs otro siman.

Pero awor informacion nobo ta indica cu Laser Airlines tambe ta preparando y ta kedando cla cu permisonan pa asina cuminza cubri e ruta di Maiquetia pa Miami, y esaki lo ta entrante Diabierna 1 di Mei 2026. Algun agencia di viahe ya caba ta dunando informacion di pasashi na clientenan.

Laser Airlines mes na luna di Maart a cuminza duna indicacion cu nan lo bay cuminza bula pa Merca prome cu luna di Juli. Pero ya caba nan ta cla pa cuminza duna informacion oficial di vuelo.

Segun señora Julienne Panneflek di IVA a informa:

Solamente profesionalnan autorisa, competente y registra na AruBIG por duna inyeccion

•Personanan cu ta inyecta Ozempic sin ta competente por haya boet te cu 500 mil Florin

ORANJESTAD (AAN): 'Voorbehoude handeling' ta tratamentonan medico cu hopi riesgo cu no por wordo duna pa cualkier persona. Segun Capitulo 4, articlo 25 di Landsverordening Beroepen en Gezondheidszorg, ta duna un lista di tur e voorbehoude handelingnan. Inclui den e lista aki tin dunamento di hangua. Den articulo 26, 27, y 28 ta indica e lista di profesionnalnan autorisa y competente (bevoegd en bekwaam) cu por duna hangua entre otro un docter. Bou di docter ta cay docter di cas, specialista, dentista y partera (verloskundige).

Inspecteur di Cure & Care di IVA, señora Julienne Panneflek, a splica cu no solamente e profesionalnan aki mester ta autorisa y competente pa duna hangua, pero



tambe nan mester ta registra na AruBIG. Un dentista cu por duna hangua, sea ta Intramuscular (IM), Intravenous (IV), y Subcutaneous (SC), si e no ta haci esaki regularmente, e no ta keda competente pa duna hangua.

Enfermeronan tambe mester keda haci nan mes competente pa keda practica e voorbehoude handelingen, entre otro duna hangua. Sinembargo, diferente na un



dentista, mester haci esaki bou di ordo di docter.

El a enfatisa cu aunke un persona sigui curso con pa inyecta un persona y obtene un certificado, esaki no ta dun'e autorisacion y hacie competente pa haci esaki. Inyecta un persona tin riesgo grandi cu por haci hopi daño na un persona.

Ultimamente, hopi hende na Aruba, entre otro spanan, salonnan di beyesa, of cualkier persona, cu ta duna botox y Ozempic entre otro, cu ta trata di inyeccionnan. Señora Panneflek a expresa cu prome cu un ciudadano bay cerca un persona cu ta practica esakinan, e mester verifica si e persona ta certifica, autorisa, competente, y regista na AruBIG.

El a enfatisa cu si esaki no ta e caso, y si tin duda, e ciudadano por meld esaki den forma anonimo si ta desea na IVA entre otro via nan website, dunando informacionnan mas specifico posibel di entre otro e persona cu ta duna e inyeccionnan aki y adres corecto. IVA lo haci investigacion necesario y por tuma diferente medida, entre otro boet maximo di 500 mil Florin, pa personanan cu ta duna inyeccion sin ta autorisa y competente.

Mas di 69 kilo di cocaina intercepta na estado Zulia



MARACAIBO: Despues di trabaonan di inteligencia, un grupo di autoridad di Grupo de Operaciones Especiales (GOES) y tambe Comando Anti-Droga di Guardia Nacional Bolivariana, a logra intercepta y confisca 69 kico cu 33 gram di cocaina na estado Zulia.

Durante e accion, nan a bin topa cu 70 paki conteniendo cocaina. Nan a confisca esaki hunto cu un arma potente, un peña di municion, y seis municion.

E accion aki a wordo logra danki na detencion algun dia pasa di un homber, kende despues den investigacion a bin haya sa di dje unda tin droga scondi. Di e forma ey autoridad a dal un grupo criminal un golpi fuerte.

Casonan Penal pa wordo trata den Corte di Husticia na Aruba

Casonan di Diahuebs 23 April 2026



Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
8:30 am	J-C.J.D.V.C.	Sospechoso C. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia riba 20 di Mei 2024.
9:15 am	J.M.A.K.	Sospechoso K. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 28 di Juli 2025, door di mustr'e un pida tubo di hero y un cuchiu y bis'e (entre otro): *"Mi ta bay mata bo. Bo a scapa cu mi yiu ta akinan sino mi ta mata bo."*
11:00 am	J.D.	Sospechoso D. ta wordo acusa di ladronicia den un auto di propiedadnan di un persona riba 12 di November 2025.
1:30 pm	E.R.P.	Sospechoso P. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata su mes pareha riba 17 di Augustus 2025, door di dal'e varios biaha cu mokete na su cabez, a consecuencia di cual e persona aki a sufri lesion hopi grave na su cara.
2:15 pm	J.W.McI.	Sospechoso McI. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona cu un arma riba 12 di November 2025, door di dal'e varios biaha cu palo di basora na su curpa.
2:45 pm	A.F.G.Z.	Sospechoso G.Z. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia di prenda di un persona y/of un tienda riba 15 di Maart 2024.
3:20 pm	R.E.W. E.E.E.M.	Sospechosonan W. y M. ta wordo acusa di ladronicia di kozijn riba 5 di Augustus 2025 y destruccion di bentana.
3:40 pm	E.E.J.R.	Sospechoso R. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto y cu maltrato y cendemento di candela den e periodo di 5 pa 8 di Augustus 2025, door di manda un mensahe via WhatsApp di entre otro: *"Mi ta yega kibra bo sm[redacted]l pa bo"* y *"Bo por keda cu e placa, pero algo ta wordo kima. Allright? Auto, cas, algo ta bay wordo f[redacted]cking kima. Mi ta kima hende tambe."*

ORANJESTAD (AAN): For di Ministerio Publico, esaki ta e lista di caso penal cu lo wordo trata riba Diahuebs 23 April 2026 den Sala di Corte di Husticia na Aruba. E informacion aki a wordo suministra door di Ministerio Publico.

Den Parke Nacional Arikok

Spantenbier na Cas Blanco ta marca progreso di proyecto y pone enfasis riba naturalesa















ORANJESTAD (AAN): Diamars atardi a tuma luga spantenbier na Cas Blanco, den Parque Nacional Arikok, unda invitadonan, colaboradornan y representante di diferente sector a reuni pa celebra e progreso di e proyecto.

Durante e actividad, tambe a presenta e video "Naturalesa ta Papia", un iniciativa cu ta pone enfasis riba concienciencia ambiental y e importancia di conecta cu naturalesa di Aruba.

Prome Minister Mike Eman a haci acto di presencia na e evento, subrayando importancia di proyecto cu ta contribui na conservacion di naturalesa y desaroyo sostenibel di e isla.

E encuentro a tuma lugar na area di trabao na e Cas Blanco, unda actualmente ta desaroyando infrastructura cu respet pa e entorno natural. E momento di spantenbier a simbolisa un paso importante den e construccion y desaroyo di e instalacion.

Organizacion di e evento, coordina pa Aruba Conservation Foundation, cu ta traha activamente na proteccion di patrimonio natural di Aruba.

E actividad a reuni participante den un ambiente informal pero significativo, enfoca riba colaboracion, sostenibilidad y e balor di cuida nos naturalesa pa futuro generacionnan.

ORANGE YOU READY?

We invite you to wear your favorite orange outfit and enjoy a delicious Dutch-inspired Brunch with us.
Reservations at aquariusreservation@arubarenaissance.com

AQUARIUS

LET'S CELEBRATE KING'S DAY AT AQUARIUS
MONDAY, APRIL 27, 12PM-3PM
$60 *plus service charge.

Grupo di adulto mayor Honey Bees ta celebra 10 aña di existencia











ORANJESTAD (AAN): Grupo di adulto mayor Honey Bees Dakota a celebra nan 10 aña di existencia, marcando un decada di encuentro, amistad y actividad den comunidad.

E celebracion a inicia cu un desayuno ameno, caminda e bista di alegria tabata visibel riba cara di cada miembro. Un momento di hopi orguyo tabata ora cu e grupo a uni nan bosnan pa canta nos Himno Nacional, sigui pa e propio himno di Honey Bees, simbolisando e union y e identidad fuerte cu nan a cultiva den e ultimo decada.

E mainta a conta cu presencia di Minister Wyatt-Ras, kende a comparti un rato ameno cu e miembronan di Honey Bees pa felicita nan personalmente cu e bunita aniversario aki. Durante e añanan, Honey Bees a crea un espacio caminda adultonan mayor por reuni regularmente pa comparti, mantene nan actividad social y fortalece lasonan di amistad. Iniciativanan manera esaki ta contribui directamente na bienestar emocional y calidad di bida di nos adultonan mayor.

E Ministerio di Salubridad, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion ta reconoce e balor di grupo comunitario manera Honey Bees, cu ta promove participacion activo y inclusion social.

"Nos adultonan mayor ta un pilar importante den nos comunidad. Iniciativanan manera Honey Bees ta mustra con union, atencion y actividad social por haci un diferencia real den bida di nos adultonan mayor," segun Minister Wyatt-Ras.

Cu e celebracion aki, e Ministerio ta reafirma su compromiso pa percura cu e calidad di bida di nos adultonan mayor ta keda un prioridad den nos sociedad, mirando e impacto positivo cu e tipo di asociacionnan aki tin pa Aruba. Na nomber di e Ministerio, nos ta felicita grupo Honey Bees Dakota cu nan 10 aña di dedicacion y ta desea nan hopi exito den e añanan cu ta bin.

Charline Tromp ta empleado superior di Aruba Bank

ORANJESTAD (AAN): Charline Tromp ta empleado superior di Aruba Bank pa luna di maart 2026. Un empleado cu ta demostra dedicacion, iniciativa y un fuerte compromiso cu e cliente, logrando asina e reconocimento aki.



Charline a sobresali pa su contribucion excepcional den servicio na su clientenan. Su forma profesional y empatico di traha ta refleha claramente e balornan principal di Aruba Bank.

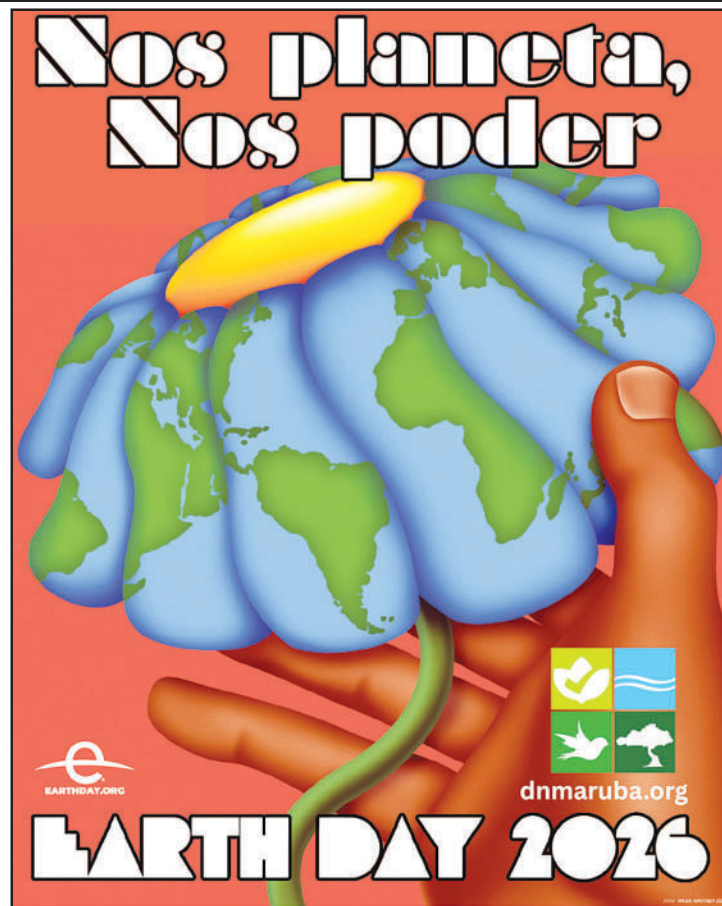
Den su tempo liber, Charline ta disfruta di relaha bandi lama, un actividad cu ta yuda recarga energia y mantene enfoka pa sigui supera cualkier reto.

Pabien, Charline, pa ta un empleado cu ta representa e bon cultura di servicio di Aruba Bank

Nos Planeta, Nos Poder"

Pa Dia di Mama Tera 2026 ta haci un yamada pa accion na comunidad





"ORANJESTAD (AAN): Diaranson dia 22 di April, rond mundo y tambe na Aruba, nos ta celebra Dia di Mama Tera. E aña aki, e tema oficial ta "Nos Planeta, Nos Poder" (Our Earth, Our Power). E slogan aki ta subraya cu e futuro di nos naturalesa no ta den man di destino, sino den man di cada ciudadano cu ta tuma e decision pa actua awe. Directie Natuur en Milieu (DNM) ta felicita y encurasha e comunidad pa participa den un forma of otro e dia aki.

Pa Aruba, un isla rondona pa un biodiversidad marino unico y un ecosistema delicado, e tema aki tin un nificacion profundo. "Nos Planeta, Nos Poder" ta un recordatorio cu e hermentnan pa combati cambio climatico y proteha nos recursonan natural ta den nos mesun capacidad di innovacion, educacion y union.

Iniciativanan y Accion

Den cuadro di e celebracion aki, ta haci un yamada na henter comunidad, di scolnan y fundacionnan te na sector priva y gobierno, pa reflexiona riba e impacto di nos accionnan diario. E enfoke di 2026 ta poni riba:

(*) Energia y Eficiencia: Con nos por uza nos "poder" pa schuif pa fuentenan di energia mas limpi y reduci nos rastronan di uzo di carbon.

(*) Proteccion di Biodiversidad: E importancia di conserva nos flora y fauna local, manera nos mondinan y costanan, cu ta e prome pa defende contra e efectonan di cambio di clima.

(*) Participacion Comunitario: Programanan di limpiesa, plantamento di mata local y educacion ambiental pa generacionnan cu ta sigui.

(*) Un Compromiso Colectivo: E meta di 2026 no ta solamente pa conscientisa, sino pa mobilisa y actua. Ora nos bisa "Nos Planeta, Nos Poder", nos ta declara cu comunidad di Aruba tin e forsa pa ta ehempel den region pa loke ta trata sostenibilidad y conservacion ambiental.

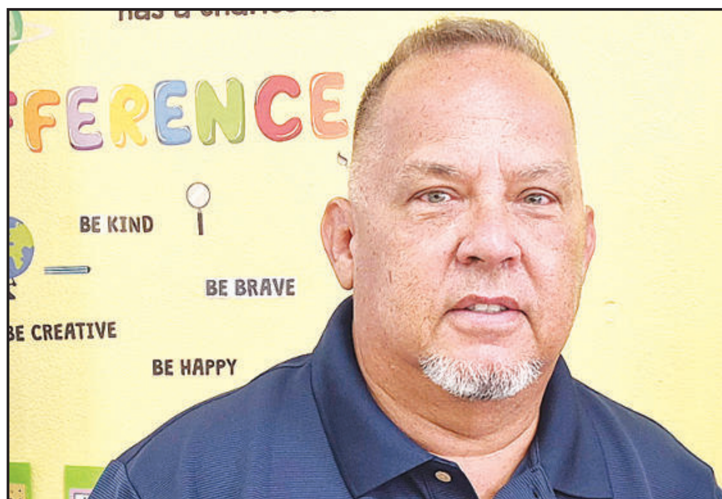
Cada accion chikito ta yuda: di e decision pa uza menos plastic di un solo uzo, te na e participacion den proyectonan di midi mata y otro forma di monitor nos naturalesa.

Pa mas informacion tocante con por contribui of pa haya sa mas di e proyectonan ambiental local, por bishita e websitenan oficial di organizacionnan ambiental na Aruba manera Ban Lanta y Planta, Turtugaruba, Aruba Birdlife Conservation y tambe Aruba Conservation Foundation cu tin programanan pa boluntario.

"Ban cuida locual ta di nos. Pasobra nos planeta ta nos bida, y nos accion ta nos poder."

Director di EPB Hato, señor Erwin Lopez

Ta preparando un fenomenal Openavond di EPB Oranjestad otro siman



ORANJESTAD (AAN): EPB ta un scol great. Esaki ta loke maestronan di EPB a vocifera recien den un entrevista pa anuncia nan Openavond cu lo tuma luga diaranson dia 29 di april. Director di EPB Oranjestad na Hato, señor Erwin Lopez a remarca cu durante e anochi aki, EPB Oranjestad lo habri porta pa tur mucha di scol basico y di Mavo pa asisti na e anochi aki pa haya un bista na tur loke EPB tin pa ofrece nan, kico tur por siña na EPB y con great e scol ta.

"Apesar di loke ta scucha eyfo di scol secundario EPB, e scol ta un scol master, hopi dushi y cu hopi ambiente y sigur", e director a enfatisa.

Durante e anochi di Openavond, cada unit di EPB lo tin boothnan na unda cu por haya informacion di tur loke e scol ta ofrece.

Tambe lo haci simulacionnan den e diferente ofishinan y di loke examennan ta encera, lo duna informacion di stage, algun alumno cu a gradua caba lo informa tocante nan logronan despues di a caba EPB, y lo duna guia riba kico por haci despues di caba EPB. Lo tin oportunidad pa conoce y combersa cu e docentenan y algun alumno di e scol.

E Openavond lo tuma luga na EPB Hato diaranson awo, dia 29 di april for di 6 or di atardi pa 9 or di anochi.

Pa mas informacion, por bay riba paginanan social di EPB.



Cumpliendo cu ley a entreg'e na Ministro Geoffrey Wever

Aruba Fair Trade Authority a entrega nan relato anual di 2025





ORANJESTAD (AAN): Recientemente Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, a ricibi directiva di Aruba Fair Trade Authority (AFTA) pa entrega oficialmente nan jaarverslag 2025. E entrega aki ta confirma e compromiso continuo cu transparencia, bon gobernacion y consolidacion di un mercado moderno y husto pa Aruba.

Desde su fundacion riba 1 di januari 2024, AFTA a bira un pilar importante den e proceso pa crea un ambiente economico unda empresanan por competi di forma husto y consumidornan por beneficia di mihor servicio, innovacion y prijsnan mas competitivo. Como autoridad independiente, AFTA ta opera cu su propio competencia legal y instrumentonan pa supervisa mercado y actua ora practicanan inhusto surgi.

Den e jaarverslag 2025, AFTA a presenta e progreso logra durante su di dos aña operacional, incluyendo fortalecemento institucional, proceso di investigacion, orientacion na empresanan y preparacion pa e siguiente fase di proteccion di consumidor. Esaki ta mustra cu Aruba no solamente a crea e cuadro legal necesario, pero cu tambe ta duna contenido real na reformanan cu ta modernisa nos economia.

Proteccion di consumidor ta sigui ta un prioridad strategico pa Minister Wever. P'esey, Gobierno a sigui traha den cooperacion cu AFTA riba instrumentonan legal y regulatorio pa fortalece e posicion di consumidor den mercado. E meta ta pa garantisa cu e ciudadano tin mas siguridad, mas informacion y mas proteccion contra practicanan comercial inhusto.

"Mi ta sumamente contento cu AFTA a sigui crece y madura como institucion. Den poco tempo nan a demostra cu Aruba por tin un autoridad serio, profesional y efectivo cu ta boga pa competencia husto y proteccion di nos ciudadano.

Un economia fuerte mester tin reglanan cla y husto pa tur hende," segun Minister Geoffrey Wever.

Minister Wever a enfatisa cu un mercado ordena y confiabel ta esencial pa atrae inversion, stimula emprendemento y amplia oportunidadnan pa empresanan local. "Ora inversionista mira cu Aruba tin institucionnan independiente, transparencia y siguridad huridico, nan tin mas confianza pa inverti na Aruba. Esaki ta traduci den empleo, crecemento economico y mas bienestar pa nos comunidad." minister Wever a comenta.

Cu entrega di e jaarverslag 2025, AFTA ta confirma cu Aruba ta avansando cu accionnan concreto den construccion di un economia mas competitivo, moderno y resiliente, completamente den linea cu e Programa di Gobernacion AVP-Futuro.

Biblioteca Nacional a ricibi buki di matanan medicinal di islanan ABC

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Biblioteca Nacional a ricibi buki cu ta elabora riba e tradicion di e isla, di uza matanan pa metanan medicinal y yuda comunidad di algo.

Biblioteca a ricibi e buki E guia practico di TRAMIL di mata medicinal di
Caribe pa cuido primario di salud. E ta un publicacion den Papiamento desaroya pa e Organizacion Tramil.

E guia ta ofrece informacion accesibel riba 38 especie di mata medicinal comun den
Caribe, cu aplicacion den cuido primario di salud. E publicacion ta basa riba investigacion cientifico y experiencia regional, y ta forma parti di un esfuerso pa haci conocemento tradicional mas accesibel y responsabel pa uzo den comunidad. E guia ta inclui informacion practico riba uzo di mata, preparacion y orientacion pa uzo sigur.

E buki a wordo presenta door di biologo John de Freitas na hefe suplente di Biblioteca Nacional Aruba, sra. Lilian Semeleer.

E organizacion Tramil (Traditional Medicine for the Islands) ta un red Caribense activo for di 1982, cu ta enfoca riba promocion y documentacion di medicina tradicional den region.

Tramil ta valida uzo di mata medicinal como parti di su esfuerso pa reforca cuido primario di salud den Caribe. Pa esaki, dato ta wordo colecta via encuesta den diferente paisnan Caribense. Especienan di mata cu ta uza





pa minimalmente 10% di e participantenan ta pasa pa un proceso di validacion cientifico. E proceso aki ta wordo ehecuta na universidad- y laboratorionan den region y riba continente Sur Americano, segun protocol cientifico estableci.

E redaccion local di e edicion na papiamentu tabata den man di John de Freitas,

Ta insisti pa bo tin email address personal semper na ordo den e proceso di aplicacion pa permiso

Departamento di DIMAS a procesa casi 100% di e peticionnan di 2025

ORANJESTAD (AAN): Diariamente, DIMAS ta procesa y entrega un cantidad significativo di permiso na clientenan cu a cumpli corectamente cu tur rekisito. Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero (DIMAS) a atende na 2025 un total di 26.413 peticion pa locual ta trata admision.

Di e total aki, 97.5% a keda procesa y tin sea un decision of tin un conseho (sea positivo of negativo). Den e total aki tin tambe personanan cu a ricibi un admision temporal na Aruba (VTA) pa por haci nan testnan medico final. Unabes DIMAS haya resultado final di e testnan medico, lo saca electronicamente e decision final. De facto ta menos di 3% falta pa procesa ainda pa locual ta 2025 y DIMAS ta trahando pa atende cu e retraso aki pa locual ta trata 2025.



Te cu April 2026 tin 6.662 peticion registra pa un titulo di estadia. Di esakinan ya a procesa un total di 77.7% y e team di DIMAS ta trahando duro pa procesa demas peticionnan tambe.

DIMAS ta sigui tuma pasonan concreto pa mehora e servicio na su clientenan. Actualmente ta trahando riba mehoracion di e proceso di comunicacion, incluyendo revision di mecanismo pa verifica datonan di contacto y explora canalnan adicional pa notificacion di clientenan.

Alavez, ta esencial cu tin responsabilidad comparti: (*) Cliente mester percura cu nan informacion, specialmente email, ta corecto ora di entrega peticion. (*) Mester actua cu precision y responsabilidad ora di yena datonan personal di cliente.

Tambe: (*) Mester facilita tur documentacion necesario segun lista di rekisito. (*) Pa facilita acceso na informacion, DIMAS a habri comienso di maart 2026 dos bali di informacion unda clientenan por haya claridad riba nan peticion sin mester haci cita previo. Esaki ta exclusivamente pa informacion of haci entrega di un of otro documento cu tabata falta. Mientrastanto DIMAS atende mas di 2300 cliente segun orden di yegada na e dos puntonan di informacion aki.

Un prome analisis ta confirma cu e cliente ta pasa na DIMAS pa e siguiente motibonan: (*) Mester informacion general riba e diferente productonan of servicionan. (*) Kier solicita of no sa con pa pidi un coreccion. (*) Kier entrega un documento cu a keda falta. (*) Kier haya splicacion con e mes por monitor e progreso di su peticion. (*) Kier informacion di e proceso cu no a sigui cana, despues cu a cumpli cu pago.

DIMAS ta remarca cu tambe tin un cantidad di cliente cu ta pasa DIMAS, mientras ya e decision a ser manda pero esaki no a yega cerca e cliente pa diferente motibo: (*) Sea cu ta eror den e adres di email suministra durante e peticion. (*) Email di DIMAS a bay den Spam box. (*) Email adres cu ya no ta den uzo mas door di e cliente (inbox a yena). (*) Uzo di email di tercero, en bes di email personal di e cliente; Cliente no a yena Email.

DIMAS ta sigui traha y fortifica comunicacion y garantisa un servicio mas eficiente y confiabel. Ademas ta trahando pa yega na un proceso mas rapido, mas eficiente y transparente pa tur cliente.

Fortaleza di Famia

Diahuebs 23 April 2026

Sinceridad di curason ta importante dilanti di Dios

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Dios ta stima hende sincero, sinceridad ta importante pa Dios, hende cu no ta papia so, pero hende cu ta biba locual nan ta papia.

Pasobra den sinceridad di curason di hende, bo ta haya sa e berdad completo. Y hende sincero ta cana den e berdad di Dios mescos cu Rey Ezequias a cana, mescos cu Daniel a cana, asina nos tin di cana, y Dios lo haci cosnan grandi den nos bida.

Ta para skirbi den Salmo 91:14-16 bisando: pasobra e a stima Mi, pesey lo Mi libr'e, lo Mi proteh'e, pasobra e conoce Mi nomber. E lo sclama na Mi, y Ami lo conteste,
Lo Mi ta cune den angustia, lo Mi rescat'e y honr'e, Cu bida largo lo Mi satisfac'e, y lag'e mira Mi salbacion.



E sinceridad cual nos tin cu trata Dios cune ta mucho mas halto cu sinceridad humano, pasobra Dios conoce cada intento di nos pensamento, e conoce cada buelta den nos curason, prome cu nos papia Dios sa kico nos ta bay papia, y ningun hende no por gaña Dios.

Pesey ora Dios mira cu nos curason ta sincero, porta grandi ta habri den nos bida , pa motibo di nos sinceridad.

Confia den Señor cu henter bo curason, y no depende riba bo mes comprondemento, den tur bo camindanan reconoc'E y E lo dirigi bo berehenan.

Sinceridad ta wordo demostra ora nos ta depende riba Dios, ora nos ta kere y confia y sa cu tur locual cu nos tin mester ta bini di Dios, pasobra ningun hende por ta independiente di Dios, Su palabra ta bisa nos, pega den Mi , boso por tur cos leu for di Mi boso no por nada.

Pesey e palabra ta recorda nos cu tur cos nos por den Cristo cu ta duna nos fortalesa.

Ata Bo ta desea berdad den e parti mas intimo, y den e parti scondi, lo Bo haci mi conoce sabiduria.

Tur hende cu ta sincero cu Dios, lo crece y madura, pasobra sinceridad ta vitamina pa crecemento. Un matrimonio sincero ta crece y lo duna bon testimonio na nan yiunan. Un trahado sincero semper por aspira na un puesto nobo cu un bon aumento di salario, pasobra Dios ta bendiciona hende sincero.

Sinceridad ta bal mas cu placa, pasobra sinceridad cu integridad a nace hunto ta dificil pa bo ta un hende integro y bo no ta sincero, no gaña bo mes.

Laga nos hala serca cu un curason sincero, yen di sigaransa di fe, cu nos curasonnan purifica di un mal consenshi, y nos curpanan laba cu awa puro. Laga nos tene firme na e confianza di nos speranza sin bacila. Pasobra Esun cu a priminti ta fiel. (Hebreonan 10:22-23).

Sinceridad ta base di tur cos caminda no tin sinceridad, no tin nada, pasobra no tin amor, ni tampoco balor di locual hende mester tin.

Den bida tin hende ta topa cu un bon muhe of un bon homber pero pa falta di sinceridad tur cos ta cay na awa, pasobra e pilar di amor no ta bon tipo , ni bon curpa, pero e pilar di amor, matrimonio y bon relacion ta sinceridad.

Sinceridad ta pone hende stima nan yamada, cu Dios tin riba nan bida, sinceridad ta uni tur locual ta di Dios, Sinceridad ta pone hende para keto y fiha nan bista riba Dios, constantemente.

Hende sincero no ta wak nan propio interes, pero loke ta di Dios, y locual ta duna gloria na Dios, ta bini na prome lugar, y nan ta para firme pa esey.

Dios ta stima hende cu ta sincero.

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diamars 22 April 2026 —

DIARIO	KORSOU	LUCKY 3	CAT4CHI	ZODIAC
Anochi: 1940 5691 1437	Anochi: 7684 5239 1461	Merdia: 277 X2 / Anochi: 810 X2	Merdia X2: 5464 4605 7498 / Anochi FP: 7729 2563 8191	Merdia: 6682 Leo / Anochi: 8944 Aries

SUPER 4 — Anochi: 3843

BIG 4 — Merdia X2 7258; Anochi FP 7309

DFF — Merdia 0533; Anochi 2792

LOTTO DI DIA — 01 - 02 - 04 - 10 - 20
Siguiente jackpot: 55.000 Florin

LOTTO 5 RESULTADO
Sorteo #2690

— Resultado di Diaranson 22 April 2026 —

01 02 16 23 25

Free Letter: K

Joker 19

1er Premio:	Tin	0 ganador
2do Premio:	Tin	0 ganador di Match 4+
3er Premio:	Tin	6 ganador di Match 4
4to Premio:	Tin	230 ganador di 12 Florin

Siguiente sorteo: 25 April 2026
Premio di jackpot: **Afl. 200.000,--**

BUSCA PALABRA

L A S A M I X A M N A L
O B A R E D N A X E L A
S E A N A I L U J M E I
A A A A I T E I R E N E
T T I U E I R A X A M A
T R L N O S R E Y L A N
E I A I W I E M A E R J
I X M I A A A E A X I L
E L A T I N L L W I A J
E T J I N R L L M A N I
A I I W J E B I L W E S
A E A R I M L W A A U L
N E I T N E R U A L A N
W C O N S T A N T I J N

Nos Rey	Constantijn	Maxima	Irene
Willem	Laurentien	Amalia	Juliana
Alexander	Beatrix	Alexia	Ariane

CORECCION

ORANJESTAD (AAN): Den edicion di DIARIO di Diamars 21 di April 2026 na Pagina 9, e declaracion di Directora Omaira Lares ta referi na "B.I.A.", cu ta "Bureau Integriteit Aruba". E abreviacion publica di "DIA" ta incorecto. Nos disculpa.

Hari Un Tiki

Ramiro y Eugene a topa otro riba caya. For di tempo nan a finaliza Scol Secundario, nan no a mira otro mas.

Eugene a conta Ramiro cu despues di a gradua di Scol Secundario el a bay y haya trabao cerca compania di Verf y ta haci trabao na Hotelnan.

Ramiro na su turno a bisa e ora ey:

-*"Ami ta bayendo bon. Aña pasa mes mi a ricibi no menos cu 3 promocion..."*

Eugene a keda impresiona, y mesora a puntr'e unda e ta trahando y con el a logra haya promocion.

-*"Ah esey ta hopi facil, ora cu ami mes ta opera mi mesun negoshi...."*

EMERGENCIA NA ARUBA

Diahuebs 23 April 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• Disturbio debil den nivel mas abao di atmosfera lo trece instabilidad, y por trece mas nubia, aunke no ta spera awacero di importancia riba dia di awe.

•• Biento di Pariba ta modera entre 12 y 30 km/h, cu rafaga te 39 km/h. Ola ta modera entre 3 y 4 pia.

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu — By Dave Green

	5	9				2	4	
2			5		1			3
7			9		4			8
1			6		9			5
5			8		3			6
8			4		2			9
3			2		5			4
9			1		6			7
	8	6				1	5	

Difficulty Level ★★★ 3/23

Solucion Anterior

1	7	6	3	5	2	4	8	9
9	8	5	6	4	7	3	1	2
2	4	3	8	9	1	7	5	6
8	5	9	1	7	6	2	4	3
6	3	4	9	2	8	1	7	5
7	1	2	5	3	4	6	9	8
5	6	8	7	1	3	9	2	4
3	2	7	4	8	9	5	6	1
4	9	1	2	6	5	8	3	7

Difficulty Level ★★ 3/22

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—23 April 2026
Solo ta baha: 6:53 p.m.
—24 April 2026
Solo ta sali: 6:23 a.m.
Solo ta baha: 6:53 p.m.
—25 April 2026
Solo ta sali: 6:23 a.m.
Solo ta baha: 6:54 p.m.
—26 April 2026
Solo ta sali: 6:22 a.m.
Solo ta baha: 6:54 p.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 28 Apr. 2026:
Carnival Horizon:
(08:00 - 22:00)
—Diasabra 2 Mei 2026:
Caribbean Princess:
(08:00 - 22:00)
—Diamars 5 Mei 2026:
Celebrity Silhouette:
(08:00 - 17:00)
Carnival Magic:
(09:00 - 22:00)
—Diaranson 6 Mei 2026:
Grandeur of the Seas:
(11:59 - 23:00)
—Diamars 12 Mei 2026:
Carnival Horizon:
(08:00 - 22:00)
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diamars 19 Mei 2026:
Adventure of the Seas:
(07:00 - 23:00)
Grandeur of the Seas:

Marceylaine Paskel di DAS ta enfatiza:

Cada servicio cu DAS ta brinda ta mara riba Ley



ORANJESTAD (AAN) Señorita Marceylaine Paskel, Relacionista Publico di Departamento di Asuntonan Social, den entrevista cu Matutino DIARIO a señala, cu e departamento ta purba di crea bienestar pa henter comunidad.

"E ta bon pa bolbe enfatiza cu cada servicio cu DAS ta brinda, ta mara riba ley. Nos tin un servicio cu yama Abogado Liber, cu su Ley ta duna nos e oportunidad di por duna un hende cu ta legal na Aruba, pero cu no tin passport Hulandes, cu e por haya sosten huridico.

"Actualmente, loke ta e Ministerio di Asunto Social, ta evaluando e Ley di Landsverordening Maatschappelijke Zorg, pa wak kico ta e oportunidad, posibilidadnan, cu nos por duna un persona cu ta legal pero no tin passport Hulandes, e sosten toch den guia social y Seccion Huridico". Marceylaine Paskel a duna di conoce.

Tocante kico por spera di DAS e proximo lunanan, señorita Paskel a bisa cu por spera un servicio mas eleva, reiterando cu DAS ta bay conecta cu comunidad, y nan ta spera cu hunto cu comunidad nan por crea e bienestar.

"Mi ta bisa pa ban cuminza cu tur e clientenan cu ta activo na DAS yena e encuesta cu nos tin actualmente di satisfaccion bao di e cliente; esey lo duna nos un bista kico ta bon y kico tin espacio pa mehora. Specificamente, pa nos por eleva nos servicionan pa e comunidad henter. E no ta totalmente online, nan por bin na un localidad y esaki por hacie via un papel", señorita Paskel a señala.

Finalmente, el a elabora tocante e ubicacionnan cu DAS ta ocupa actualmente. "Nos a crea accesibilidad na nos comunidad unda actualmente nos tin tres localidad. Pa locual ta Distrito di San Nicolas, el a bay na Savaneta 6, pa locual ta distrito di Paradera y Noord, nos ta situa na MFA Noord na di dos piso. E localidad na ex-centro medico San Nicolas ta den evaluacion pa wordo renova, mientras tanto tur cliente ta wordo yuda na Savaneta-6.

"Mi ta encurasha tur persona cu tin mester di sosten of guia, pa comunica cu nos na info@das.aw of via e diferente e-mails cu tin riba nos website, of tambe por yama nos na 528-1100. E telefon di SETAR ta totalmente gratis, y asina nos por sigui sostene bo debidamente", Marceylaine Paskel, Relacionista di Departamento di Asuntonan Social (DAS) a conclui.

Awe varios cas na Sabana Grandi cu Rooi Bosal y Barcadera ta 7 ora y mey sin coriente



ORANJESTAD (AAN): Awe Diahuebs 23 di April 2026, e compania NV Elmar lo bay ta haciendo trabao di mantenimento riba wayanan di coriente den algun bario di e isla.

Durante e trabou, ta necesario pa desconecta temporalmente e coriente pa garantiza seguridad tanto pa NV Elmar su tecniconan como esnan den e area.

Coriente lo wordo kita for di 8:30 am te cu 4:00 pm. Tene bon cuenta cu esaki.

E adresnan cu ta wordo corta ta na casnan na Sabana Grandi 9, 9-D, 12-B, 13, 13-A, 17-M, 17-P, 17-S, 17-T, 34-A, 35-J, 35-P, 35-Q, 37, 37-A, 37-C, 37-F, 37-J, 37-R, 38, 39, 40-A, 41-B, 41-C, 41-D, 41-E, 42-B, 43, 43-A, 43-B, 44-A, 45, 45-A, 46, 46-A, 46-C, 46-D, 47, 48, 49, 49-B, 50, 50-A, 50-C, 52, 53, 53-A, 53-B, 53-C, 53-G, 54, 54-E, 55, 55-B, 55-D, 56, 56-L, 59, 62, 63, 64, 64-A, 67, 70, 73, 75, 75-A, 75-B, 75-C, 78, 78-A, 79, 79-A, 80, 81, 83, 92, 94, 98, 100, 108, 110, 112, 116, 120, 122, 124, 126, 130, 132, 134, 136, y 140.

Tambe tin na Rooi Bosal 4, 5, 17, 17-D, 18, 19, 21, 22, 23, 28, 29, 30, 30-B, 31, 32, 32-A, 33, 33-A, 34, 34-B, 36, 37, 39, 40, 41, 42, 45, 46-F, 47, 47-B, 47-C, 48, 48-C, 48-D, 49-C, 49-G, 50, 50-A, 50-B, 50-C, 50-D, 51-A, 52, 52-A, 52-B, 52-C, 53, 53-B, 53-C, 53-D, 54, 55, 56, 56-B, 56-J, 56-K, 57, 58, 58-B, 66, 70-B, 72, 72-A , 72-B, 72-C, 72-D, 72-H, 74, 76-B, 78, 78-A, y 78-B.

Adresnan na Barcadera 6, 8, 10, 10-B, 13, 13-A, 14, 16, 16-A, 17, 17-A, 17-F, 18, 19, 19-A, 20, 21, 21-A, 21-C, 21-E, 21-F, 21-G, 22, 22-A, 22-C, 22-H, 23, 23-B, 23-C, 23-D, 24, 25-G, 26, 30, 31-A, 32, 32-B, 34, 35, 35-D, 39, 41-B, 50, y 51.

Algun cas den Caya Federico Maduro 7, 10, 11, 14, 15, 15-A, 15-B, 21-D, y 21-J.



Columna E Sembrado

Diahuebs 23 April. Di tres siman di Pasco di Resureccion aña 2026 Ciclo A

Calendario Liturgico
Lectura: Echonan 8, 26-40;
Salmo: 66;
Evangelio: Huan 6, 44-51;

"Con mi por comprond'e, si ningun hende no ta mustra mi caminda?"Echonan 8, 31

Bendiciona sea Dios, cu no a rechasa mi oracion y cu no a nenga mi su amor! Salmo 66, 20

"Ami ta e pan cu ta duna bida"! Huan 6, 48

Un homber buscando Dios cu sinceridad ta lesa Scritura ma no ta comprende y Dios ta manda Spirito Santo na Felipe p'e bay splik'e e Bon Noticia "Hesus". Manera Felipe nos mester guia otro ariba caminda di Dios; cu nos bida: ehempel y siña E Bon Noticia: di Hesus su amor pa nos. Nos mester ta sigur cu Dios ta scucha tur loke nos ta pidi'E, hasta E ta pone atencion ariba nos intencionnan mas profundo. Hesus ta declara cu ningun hende ta yega na djE; si e no wordo yama pa Dios Tata. Hesus ta alimenta nos alma pa eternidad. Kere den djE pa nos wordo alimenta di e fuente di bida mes.

Oracion: Tata Celestial, mi ta gradici Bo pa semper ta atento na mi bos y mi necesidad. Manera B'a haci cu e homber di Etiopia na caminda, manda Bo Spirito pa aclaria mi dudanan y guia mi na e berdad di bo palabra. Señor Hesus, mi ta reconoce cu Bo ta e Pan di Bida cu mi alma mester; danki pa yama mi. Yuda mi pa no busca solamente lo material, sino pa alimenta mi diariamente di bo amor y di bo gracia pa mi obtene bida eterna. Spirito Santo duna mi un curason dispuesto pa obedece y comparti cu otro e alegria di a conoce Bo. Amen.

Grupo Centro Pastoral Aruba

Reaccion

Rijkswet HOFA: Un decision pa autonomia berdadero

Skirbi pa: Jayburtt J. Dijkhoff, PhD

PARTI 3 - Den e prome parti tocante Rijkswet HOFA pa Aruba mi a elabora riba e dilema central: autonomia contra supervision financiero. Mi a pone riba mesa e problema structural di Aruba: partitocracia, institutonan debilita y un cultura di control politico cu ta limita autonomia di berdad. Den Parti 2 mi a propone cu HOFA por bira un instrumento, pero solamente si Aruba ta scoge esaki conscientemente, cu condicionnan claro y cu meta di fortalece nos propio institutonan.

Den e parti final aki mi kier expande riba un pregunta importante cu ta biba den sociedad: segun sindicatonan, ken ta tuma pueblo haci? HOFA, Hulanda of wega politico?

Frustracion den pueblo cu HOFA pa Aruba: Nos ta wak un patronchi di frustracion den sociedad cu ta sali na diferente momento. E frustracion aki no ta nobo.

Nos a mira esaki den casonan di abuso den pasado, den debate riba husticia, y ultimo den caso Caret. Den cada uno di e momentonan aki, pueblo ta sinti impotencia. Hende individual ta sinti cu nan bos no ta yega.

HOFA Aruba vs. Sindicatonan: Como resultado, pueblo ta depende hopi biaha riba gruponan organiza, manera sindicatonan, pa vocifera loke un persona individual no por haci.

Esaki ta un señal importante. No ta un debilidad di sindicatonan, sino un indicacion cu e sistema di representacion directo di pueblo ta debilita.

Ora institutonan no ta suficiente independiente, ora parlamento no ta cumpli cu su rol di control, y ora un ciudadano no ta sinti cu e por influensia decisionnan, e espacio aki ta wordo yena pa sindicatonan.

Protestanan di sindicato: Den e caso di HOFA pa Aruba, nos a mira Sindicatonan protesta na varios ocasion, incluso riba e dia di bishita di Rey Willem-Alexander. Pa algun hende, esaki por parce un reaccion emocional. Pero ora nos mira mas profundo, e mensahe di sindicatonan ta mas nuancea.

Den nan comunicacionnan, nan a enfatisa un paro na participa den e dialogo social, pasobra tin necesidad di transparencia y representacion husto, preocupacion riba integridad di proceso decisivo, y peticion pa un acuerdo claro prome cu por sigui.

Esaki ta mustra cu sindicatonan no ta rechazando gobernanza. Nan ta pidiendo un proceso equilibra y creibel. No ta un "no" absoluto. Ta mas bien un: "si, pero cu condicionnan serio".

Sindicatonan tin sano huicio: Esaki ta importante pa reconoce. Oposicion contra HOFA no ta necesariamente irracional. Den e caso aki, e ta nace for di un sentimento patriotico. Sindicatonan ta mira riesgo di perdida di soberania. Nan tin miedo di control permanente y nan ta pidi garantia. Den poco palabra Sindicatonan ta pidi confianza.

Y aki nos por mira algo interesante: e posicion di sindicatonan y e propuesta den Parti 2 ta mas cerca cu nan ta parce.

Sindicato y un HOFA condicional: Den Parti 2 mi a propone cu HOFA solamente por wordo acepta si e ta temporal, si e ta fortalece institutonan local, si e tin criterio midibel, si e supervision ta reduci progresivamente, y si e termina automaticamente ora Aruba cumpli.

Esaki ta responde precisamente na e preocupacion principal di sindicatonan: evita control permanente y proteha autonomia. Asina, e rol di sindicatonan por wordo mira no como oposicion, sino como garantia di democracia. Nan ta recorda gobierno cu e condicionnan mester ta concreto.

Sindicatonan ta pone presion pa bin cu transparencia. Nan ta exigi claridad y ta insisti riba representacion.

Sindicatonan como wardadonan di HOFA na Aruba: Den un sistema unda partitocracia ta fuerte, e rol aki ta crucial. Pasobra ora un partido politico controla hopi institutonan, ta dificil pa nan control interno funciona.

Sindicatonan, manera actornan independiente, por crea e contrapeso necesario. No pa paralisa decision, pero pa evita cu decisionnan wordo tuma sin garantia pa pueblo.

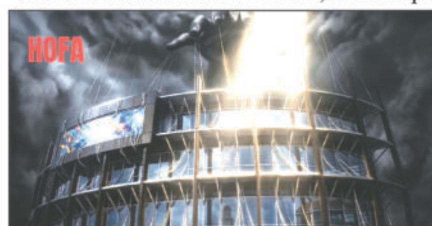
E preocupacion di sindicatonan: E preocupacion di sindicatonan riba trato igual, confianza, transparencia y claridad prome cu participacion por sigui, ta conecta directamente cu mi argumento central: institutonan mester wordo fortaleci y haci transparente.

Esaki ta mustra cu mi posicion no ta contra sindicatonan. Al contrario, mi ta propone e condicionnan unda HOFA na Aruba hunto cu Sindicatonan, por bira aceptabel.

Mi no ta pro HOFA si e no ta sirbi Aruba. Mi ta pro HOFA solamente si e ta un instrumento pa construi autonomia real. Si e ta reduci influencia di partitocracia, si e ta fortalece independencia institucional, y si e ta aumenta transparencia.

Sin e condicionnan aki, HOFA por bira exactamente loke sindicatonan ta teme: un mecanismo di control permanente.

Pero cu e condicionnan aki, HOFA por bira un periodo di fortalecimiento temporal, scogi pa Aruba mes.



Enemigo berdadero di autonomia: Pasobra: disciplina financiero no ta enemigo di autonomia. Falta di disciplina ta enemigo di autonomia. Si Aruba por mustra cu nos ta capacita pa maneha nos finanzas, cu institucionnan independiente ta funcionando, y cu transparencia ta regla, e necesidad di supervision externo ta baha naturalmente.

Esaki ta autonomia di berdad: Den e sentido aki, sindicatonan por tuma un rol constructivo. No solamente pa protesta of critica, pero pa participa den formulacion di criterio y vigila e implementacion.

No solamente pa expresa miedo, pero pa contribui na construi confianza.

HOFA si of no? E pregunta final e ora, no ta: HOFA si of no. E pregunta ta: bou di ki condicionnan HOFA por fortalece Aruba?

Si gobierno ta dispuesto pa traha cu sindicatonan, cu expertonan y cu sociedad civil pa defini e condicionnan aki, HOFA por bira un paso consciente pa autonomia. Si no, e temor di sindicatonan ta legitimo.

Asina, oposicion no ta un obstaculo, sino un señal. Un señal cu pueblo ta pidi garantia. Un señal cu confianza no ta automatico. Un señal cu autonomia mester wordo construi, no declara.

E decision final ta den nos man. No di Hulanda. No di sindicatonan. Pero den Aruba su capacidad pa traha hunto, defini condicionnan y construi institucionnan fuerte.

Autonomia di berdad no ta bin for di rechazo automatico. Autonomia ta bin ora nos ta capabel di acepta instrumento, defini condicionnan y haci esaki sirbi nos propio futuro.

Kico awor? Si Parti 3 a mustra cu autonomia no ta solamente un asunto individual, pero tambe colectivo - den sindicato, na trabou, den sociedad - e pregunta ta bira mas incomodo: Kico nos ta acepta hunto, sin niun hende no ta para pa husticia?

Parlamento ta representa interes di pueblo di berdad,of ela a bira djis un formalidad? Parlamento y gobierno ta haci nan trabou di control y goberna bon, of ta un obra teatral unda nan ta bringa braza y pueblo ta laga nan tumabo y nos tur haci?

Paso e berdad ta simpel, pero duro: Autonomia colectivo no ta muri den un dia. E ta desaparece ora participacion no tey mas.

Y participacion no ta un palabra grandi. E ta ora hende ta: (*) Papia. (*) Puntra. (*) Pidi claridad. (*) No acepta "asina e ta" como final.

Pero esey ta incomodo. Paso e ta kibra cu e trankilidad di no "mete." Pero sin participacion, e sistema ta sigui cu ordo di dia, pero no cu bo interes na pecho.

Ora bo ta sinti cu bo no kier bisa nada, bo no kier vota, bo no kier nada di haci cu politica of niun instituto - pasobra "nada no ta cambia toch?" Esey ta kico nan kier pa bo haci - pa entrega bo poder.

Paso ora nos keda keto, nos ta duna otro hende espacio pa dicidi pa nos. No pasobra nan tin mas poder. Pero pasobra nos no ta uza esun di nos. E yabi di bo poder ta den bo man. Con bo ta posiciona bo mes ta haci e diferencia. E ta den man di cada persona, y tambe grupo di persona manera sindicato, asociacion, gremio, etc. Un persona pero e colectivo por scoge pa papia... of keda keto.

Nan no kier pa bo wak, cu nos ta bira mas fuerte ora nos no tin miedo mas pa papia. Eynan tur cos ta cuminsa. P'esey mi a diseña Yabinan di Poder - Parti 1: Asumi bo posicion.

No pa filosofia, sino pa bo por: Wak ken kier tumabo haci, dal nan un break mesora, y asumi bo posicion cu claridad. No permiti e sistema tratabo manera un number. Si abo kier move y asumi bo posicion den bo bida - aki ta unda pa cuminsa.

Homber a bati y mata baby 4 luna na Zulia

MARACAIBO: E baby Enmanuel de Jesús Mercado Mejía tin apenas 4 luna cu el a nace, pero dia 12 di April 2026 el a wordo treci na Hospital Universitario di Maracaibo, pero a fayece despues debi na e multiple heridanan y bolombonchi cu e tabatin riba su curpa.

Polisnan di Cicpc na estado Zulia a cuminza haci investigacion forensico, y a bin determina cu e persona cu a ocasiona tur herida y golpi, ta su padrastro Fernando de Jesús Mercado Sierra di 28 aña di edad.

Investigacion a demostra cu e mama Luz Dary Mejía Romero di 30 aña a bay laga e baby atras cu su pareha (padrastro) di e baby pa bay un fiesta (no ta conoci si ta fiesta di famia, of na club nocturno). Esaki a pone Fernando rabia, y ora cu el a tende e baby cuminza yora, el a bay cuminsa dal'e cu mokete, y a laga e criatura mal herida. Mirando loke a socede, el a hibe na Hospital unda el a duna Nurse y Docternan diferente version di loke a socede, pa purba sconde di e crimen mahos cu el a comete.

Awor tanto e padrastro, y tambe e mama ta deteni pa asina mira kico Ministerio Publico lo bay haci cu nan. A compronde cu e mama ta sumamente furioso cu e homber y e no kier mir'e ni den prizon mes.

Den pueblo unda nan ta biba, tur hende a keda den tristeza cu e caso aki. Nan no por compronde con un persona por baha tur su rabia riba un criatura indefenso asina. Pesey mes nan ta exigiendo pa Husticia baha pisa riba e homber cu a comete e acto cruel aki.

DEPORTE INTERNACIONAL

LeBron cu 28 punto y Lakers awor tin ventaha di 2-0 den serie contra Rockets



LOS ANGELES: Despues cu Houston Rockets a perde nan prome wega den e prome rond di playoffs di Western Conference contra Los Angeles Lakers algun dia pasa, nan fanaticonan tabata contento cu pa e wega Diamars anochi strea Kevin Durant tabata bek riba cancha.
Sinembargo apesar di hunga hopi bon den prome mitad den cual Durante a anota 20 punto, esaki no tabata suficiente.
LeBron James cu 28 punto, 8 rebounds y 7 asistencia tabata e maximo anotador pa Los Angeles, cu a gana e wega 101-94.
Lakers un biaha mas tabata sin Luka Doncic y Austin Reaves, pero e otro hungadornan a hunga hopi bon defensa y a logra e victoria cu ta pone cu Los Angeles awor tin un ventaha di 2-0 den e serie.
Luke Kennard a contribui hopi bon tambe pa Lakers cu 23 punto y 6 rebounds, mientras cu Marcus Smart tabata hopi bon tambe cu 25 punto, 7 asistencia y 5 steals.
Kennard a anota 3 di su intentonan di 3 punto, mientras cu Smart tabata exitoso den 5 di su 7 intentonan di 3 punto.
Di otro banda, maximo anotador pa Rockets tabata Durant cu 23 punto, 6 rebounds y 4 asistencia, mientras cu Alperen Sengun cu 20 punto, 11 rebounds y 5 asistencia.

Padres a firma contrato di 1 aña cu Giolito na balor di 3 miyon dollar



SAN DIEGO: San Diego Padres a bay di acuerdo pa firma un contrato di 1 aña cu pitcher drechi Lucas Giolito, e ekipo a anuncia Diaranson.
E contrato di Giolito ta inclui un opcion mutuo pa temporada di 2027.
E acuerdo tin un balor di 3 miyon dollar y tin un chens di yega te 8 miyon dollar.
Pa cuminsa temporada di 2026 Giolito no a wordo firma pa ningun ekipo, apesar di e hecho cu el a caba temporada pasa cu un record di 10-4 y un ERA di 3.41 tirando pa Boston Red Sox.
E pitcher di 31 aña a perde temporada di 2024 completo despues di haci ciruhia Tommy John.
San Diego tabata buscando pitchernan habridor mirando cu Nick Pivetta, Joe Musgrove y Griffin Canning y Yu Darvish ta riba e lista di esnan lesiona.

Atletico a haya un carchi cora y Elche a bin bek pa gana e wega 3-2



SPAÑA: Diaranson cos a cumninsa basta bon pa Atletico Madrid ora cu nan a anota prome den e wega contra Elche, pero na dado momento cos a cambia specialmente mirando cu nan a ricibi un carchi cora.
Elche na final a bin bek pa gana e wega 3-2.
E prome gol di Madrid a wordo anota pa Nico Gonzalez den di 10 minuut, pero den di 18 minuut David Affengruber a anota e 1-1 pa Elched.
Den di 30 minuut Thiago Almada di Atletico a ricibi un carchi cora y apenas 3 minuut despues André Silva a anota un penalty pa duna Elche un ventaha di 2-1.
Apesar di e carchi cora Gonzalez a anota un biaha mas pa pone e score na 2-2, pero den di 75 minuut Silva a anota e gol ganador pa Elche.

Rays a kibra racha di 6 triunfo consecutivo di Reds



TAMPA BAY: Diaranson Tampa Bay Rays a gana e ultimo wega den e serie contra Cincinnati Reds, despues di perde e dos prome weganan.
For di trempan Rays a ataca pitcher habridor di Reds Brandon Williamson y na final nan a gana e wega 6-1.
E triunfo di Tampa Bay ta nifica un final na e racha di 6 victoria consecutivo di Cincinnati.
Williamson a bay 4 inning y 1 tercio y a permiti 7 hit, 3 base por bola y 5 careda, mientras cu el a poncha 3 bateador.
Mihor bateador pa Rays tabata Yandy Diaz cu 3 hit den 4 turno y 1 careda impulsa, mientras cu Junior Caminero a contribui cu un homerun y 2 careda impulsa.
Di otro banda, e mihor bateador pa Reds tabata Spencer Steer cu 1 hit den 3 turno.
En total e picheo di Tampa Bay a permiti apenas 5 hit.



Noticianan for di Hulanda

Homber a haya boet pa core cu sticker di leon Hulandes pega na su plachi di number

El a bay corte y perde e caso



HULANDA: Un homber cu kier a demostra su amor pa patria cu un leon Hulandes pega na su plachi di number, a haya un boet di 160 euro.

Ora cu e homber a haya e boet el a dicidi di bay corte pa bringa contra esaki, pero e hues na corte di Utrecht a determina cu e mester paga e boet.

Asina mes e no tin cu paga e boet completo.

E homber a wordo para pa polis na Juli di 2023 na Almere, pasobra segun e agentenan policial su plachi di number no tabata cumpli cu e exigencianan di ley.

Net na e lugar riba e plachi unda cu mester wak e bandera obligatorio di Union Europeo, e homber tabata tin un sticker di un leon oranje pega.

Den corte e homber a bisa cu e boet kiermen cu e ta wordo castiga pa demostra su amor di patria y cu e ta wordo forsa pa stima Union Europeo mas cu su propio pais.

E hues a indica cu e ley ta claro y el a bisa cu si e homber kier a expresa su amor di patria via e sticker, e por a pega esaki practicante na cualkier otro lugar riba e auto, basta cu no ta riba e lusnan di e auto, e spielnan of e bentananan strobando bista.

Door cu e homber mester a warda basta tempo prome cu el a haya e veredicto di hues, el a wordo permiti di paga 25% menos, esta 120 euro.

Castigo di prison di 30 aña exigi contra burdugo di Syria pa tortura y violacion sexual



HULANDA: Ministerio Publico ta haya cu e 'burdugo' di Syria Rafik A. di 58 aña mester sinta un castigo di prison di 30 aña.

E homber cu a wordo deteni na Druten fin di 2023, ta wordo teni responsabel pa tortura, violacion y violencia sexual entre otro.

Rafik A. na 2013 y 2014 tabata interogador cerca e asina yama National Defence Force den e ciudad Salamiyah na Syria.

Locual e tabata haci ta maltrata oponentenan di e regimen di e tempo ey di Assad asina severamente cu nan tabata teme pa nan bida.

E tabata viola hendenan muhe tambe.

En total e ta wordo sospecha di 25 hecho castigable cometi contra 9 victima.

Durante tratamento di e caso OM a presenta varios declaracion di victima y testigonan, kendenan a indica cu Rafik ta un burdugo sin conciencia.

E lo tabata tortura hombernan door di colga nan boca abao for di blafon y tira likidonan cayente riba nan.

Diaranson den corte victimanan a haci uso di nan derecho di papia y a conta storianan di maltrato fisico y mental.

Gabinete kier ofrece biaheronan oportunidad di biaha cu transporte publico gratis den zomer pa 49 euro pa luna



DEN HAAG: Gabinete Hulandes ta pensando di haci un esfuerso pa bin cu posibilidadnan mas barata pa biaheronan uza trein.

Esaki Prome Minister Rob Jetten a indica den e debate riba medidanan compensatorio pa e prijs halto di energia.

Su intencion ta pa haci esaki pa e lunanan di zomer.

E proposicion pa un tarifa mas abao anteriormente den e debate a wordo haci pa GroenLinks-PvdA.

E partido den e mocion di lider di fraccion Jesse Klaver a pidi pa bin cu un ticket Hulandes pa trein, bus, tram y metro.

Pa un pago di 49 euro pa luna e ora ey e biaheronan por biaha rond Hulanda gratis den zomer.

Durante e debate Diaranson Jetten a indica cu esaki sigur ta un posibilidad.

Gran parti di Tweede Kamer ta di acuerdo y kier pa mas lihe bin cu e plan pa e OV special aki.

OM: Efe Y. tabata victima di prank y a tira dos teenager inocente mata den Piet Wiedijkpark na Amsterdam



AMSTERDAM: Riba aña nobo den Piet Wiedijkpark na Amsterdam dos teenager inocente a wordo tira mata despues cu un 'prank' via un canal di YouTube lo a reta e sospechoso pa bin na e brug.

Durante tratamento di e caso e fiscal encarga cu e caso a indica cu e joke a bin for di un miembro di famia di e sospechoso di 25 aña Y.

E canal lo tabata ofrece servicionan a cambio di pago.

E dos victimanan , muchanan homber di Syria di 16 y 18 aña cu tabata keda na un opvang pa buscadornan di asilo menor di edad, no tabata tin nada di haber cu e joke.

Segun OM nan tabata na e lugar robes na e momento robes.

Un di tres teenager apenas a sobrevivi.

Y. no tabata den corte y no a papia nada di e caso.

Segun OM e tin un historia largo di problemanan mental.

Noticia Internacional

Di dos militar di forsanan di pas di Nacionnan Uni a muri na Lebanon despues di atake durante di paro di combate



LEBANON: Un di dos victima di e atentado riba militarnan di Nacionnan Uni Unifil a fayece Diaranson mainta na Lebanon.
Esaki presidente di Francia Emmanuel Macron a duna di conoce riba X.
Durante un patruya di e militarnan di pas den parti zuid di Lebanon Diasabra e militarnan a wordo ataca.
Den e atake ey un militar Frances a perde su bida y 3 otro a resulta herida.
E militarnan tabata desmantela explosivonan ora cu nan a wordo ataca.
Macron ta culpa Hezbollah pa e atake, pero e grupo terorista ta nenga di a comete e atake.
Den e ultimo simannan Israel a ehecuta atakenan pisa riba Lebanon y segun autoridadnan na Lebanon e atakenan di Israel a tuma bida di por lo menos 2200 persona, mientras cu mas cu un miyon di hende a keda sin lugar di biba.

Ukraine kier cambia nomber di Donbas pa ‘Donny Land’ como aprecio mas presidente Donald Trump



UKRAINE: Un bandera di color oro cu berde, un himno y e nomber ‘Donny Land’.
Cu e elementonan ey negociadornan di Ukraine kier purba di haya presidente Mericano Donald Trump na nan banda den e discusion riba e fututo di un parti di Donbas.
Esaki The New York Times a reporta a base di fuentenan anonimo cu ta envolvi den e combersacionnan.
E idea pa e nomber Donny Land, cu ta referi na ‘Donbas’ y ‘Donald’, na prome instancia a wordo treci dilanti como joke, pero mas y mas e idea ta wordo menciona na e mesa di negociacion.
Ta trata di un pida tereno di alrededor di 80 kilometer di largura y 65 kilometer hancho den e parti oost di Ukraine cu ainda ta bao di control di Kyiv.
Ta un area cu Rusia ta bisa cu e tin derecho riba dje y unda cu tin batayanan fuerte tumando lugar.
Segun e corant, e proposicion ta cuadra cu e strategia pa atrae Merca pa ta mas na banda di Ukraine.

Reino Uni ta prohibi tabaco pa semper pa tur hende cu a nace despues di 2008



INGLATERA: Mucha y hobennan Britanico bao di edad di 18 aña nunca den nan bida lo por cumpra cigaria legalmente.
Un ley riba esaki a wordo aproba pa e asina yama House of Commons y House of Lords na Inglatera.
E gobierno Ingles asina ta purbando di crea un generacion no humador.
Den e ley tin para cu e tiendanan no ta permiti di bende productona di tabaco manera cigaria y vapes na personanan cu a nace despues di 31 di December.
Esey lo nifica cu tur hende cu nace despues di e fecha menciona, nunca den nan bida lo por cumpra productonan di tabaco.
E ley ainda mester wordo aproba oficialmente pa Rey Charles.
Ta wordo verwacht cu otro siman esey lo sosode.
Si e leu wordo aproba ministernan lo haya mas autoridad pa implementa reglanan mas estricto.

Lufthansa ta scrap 20.000 buelo debi na prijs di combustible

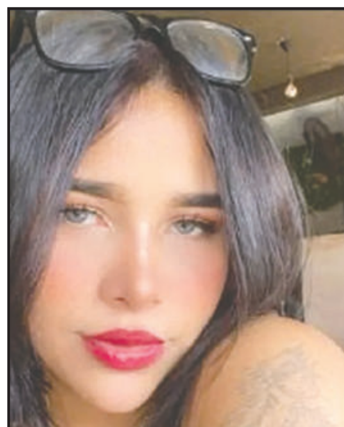


ALEMANIA: Te cu October aerolinea Lufthansa ta scrap 20.000 buelo di distancia cortico, pa spaar combustible.
Esaki ta cuadra cu alrededor di 40.000 ton di kerosin.
Desde cu e guera a cuminsa den Medio Oriente, e prijs di kerosin a bira dobel.
E plan exacto lo wordo presenta fin di e luna aki, pero e prome adaptacionnan a wordo haci caba.
Asina 120 buelo diario di City Line, un aerolinea cu ta cay bao di Lufthansa, a wordo saca for di e schedule.
For di basta tempo caba tabata conoci cu Lufthansa tabata tin e intencion di cera CityLine na 2028 pa spaar gasto, pero esaki a sosode awor mas lihe.
Den e ultimo lunanan personal di e aerolinea na diferente occasion a pone trabao abao.
Pilotonan y personal di cabina tabata exigi un mihor areglo di pensioen, un CAO nobo y un plan social pa personal di cabina di CityLine.

Muhe Venezolano mata pa su pareha na Peru

LIMA: Un muhe hoben di Venezuela, a wordo mata door di su pareha riba Diadomingo cu a pasa, na distrito Chimbote di provincia di Santa, den region Ancash na Peru.

E victima a wordo identifica como Yisneidy Paola Arambure Gutiérrez di 21 aña, kende ta originalmente procedente di Barinas na Venezuela, y ta studiante di un Instituto di Educacion Superior Priva.



A bin haya sa cu e agresor ta Piero Alessandro León Rodriguez di 23 aña, kende a wordo deteni despues di a comete e acto.

Polis di Ancash a bisa cu un di e oficialnan di Polis a bin haya e dama hoben abao fo'i tino riba caya, y a haya sa cu esey a socede despues di un discusion cu su pareha na un cas.

E muhe a wordo hiba pa Hospital, pero aki el a drenta sin señal vital y tabata morto. Docter a confirma cu e victima a wordo choca mata.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Protegeme, Señor, Bo ta mi refugio"

"Señor ta mi herencia, mi kopa,
E tin mi destino den su man.
Continuamente mi tin Dios mi dilanti,
Si E ta serca mi, mi no por cay."
Salmo 16



Cu inmenso tristesa na nos curason pero gradecido na Tata Celestial pa su bida cu el a comparti cu nos, Famia Lumeniër-Franken ta cumpli cu e tristo deber di participa fayecimento di nos respetable mama, suegra, wela y bisawela stima;

Sra. Bernadita Lumeniër-Franken
cariñosamente yama Dita of Edita
viuda di Mario Lumeniër
yiu di †Luis y †Virgilia Maria Franken - Van Der Biezen
na edad di 92 aña

Na nomber di su
Yiunan: Francisca Lumeniër
†Harold Lumeniër
Sigfried Lumeniër
Marisol Lumeniër y famia
Jorge Lumeniër y Monique Coronel y famia
Cherilyn Vrieswijk-Lumeniër y Anderson Vrieswijk y yiu
Nietonan: Deliomar Laclé y Melanie Samson y yiu
Delmary Laclé y Jeremy Gomez
Daniel Lumeniër
Delmer Laclé y Kaylee Mclean
Djurre Vrieswijk
Bisanieta: Delise Laclé y Diego Oliveros
Rumannan: †Leandro y †Olga Franken-Winterdaal y famia
Rufino y †Francisca Franken-Boekhoudt y famia
†Mario y †Maria Franken-de Cuba y famia
Carmen y Jorge Donata-Franken y famia
Swa: †Joaquin y †Ida Lumeniër-de Mey y famia
Cuña: †Estrolita y †Olindo Croes-Lumeniër y famia
Demas famia: †Modesta y †Lorenso Winterdaal-Croes y famia
Delio Laclé y famia
Carolina Giraldo-Fingal y famia
Ihanan: Erica Rozenberg
Gino Franken

Famia Lumeniër-Franken ta invita; demas famianan Lumeniër, sobrino- y sobrinanan y nan famia, primo- y primanan; Franken, Van Der Biezen, Brete, Quandus, Rozenberg y nan famia, tur demas famianan, comer- y compernan y nan famia, conocinan; bisiñanan, amistadnan, miembronan di Blue Army , Personal di Cuido di WGK y di Footprints Home Care Aruba, Staff y Personal di Faith & Hope Medical Transport y tur esnan cu a conoce Bernadita pa compaña nos na e **acto di entiero cu lo tuma luga diasabra 25 di april 2026 na Misa Santa Filomena na Paradera for di 2:00pm pa 4:00pm, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa y despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.**

Tambe ta invita pa e anochi di condolencia y vigilia diabierna 24 di april 2025 na Aurora Funeral Home for di 7:00pm pa 9:00pm.

Trahe: pa ocacion di entiero

Adres di condolencia via corespondencia:
famialumenierfranken@gmail.com

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Diana Magdalena
Perez-Wouters
Mihor conosi como Lena
19 september 1951 † 21 April 2026

Na nomber di su:
Casa: Oscar Perez
Yuinan: Gilbert Perez y Andriani Moebin
Kristel Perez y Jason Boekhoudt
Nieto: Maxx Boekhoudt
Ruman nan: †Regina & †Bruno Arends y famia
†Vicente & Mercelina Wouters y famia
Joseph & Ija Wouters y famia
Flora & Rudolf Nicolaas y famia
Rita & Siltro Henriquez y famia na Hulanda
Viola & †Benito Wernet y famia
Vilma Wouters
Elvia & Eddy Roga y famia
Harold & †Lourdes Wouters y famia
Sobrino y sobrinanan: Lisette Alias-Arends y famia
Nathalie Croes-Wouters y famia
Mariflor Nicolaas y famia
Mary-Lee Nicolaas y famia
Nashette Croes-Wouters y famia
Giselle Lourens-Wernet y famia
Melissa Wouters
Edseline Geerman-Roga y famia
Melany Henriquez y famia na Hulanda
Edsel Roga y famia
Brian Wernet
Mandy Henriquez y famia na Hulanda
Guido Wouters y famia
Mihor amiganan:
Jenny Ho-Sing-Loy, Annette Brenes, Rufina Boekhoudt.
Swa y cuñanan, primo y primanan, ihanan y demas famia, bisiña y conocirnan: Wouters, Ras, Kelly, Nicolaas, Perez, Lopez, Kock, Tweeboom, Alders, Frolijk, Dirksz, Maduro, Croes, Lacle, Wester, Aniceta, Higuita y Garcia.
Amistadnan di: Grupo Samen Oud.

Un danki special ta bai na nurse y voluntarionan di Hospice Atardi.

Lo ta bai tin un box disponibel pa un donacion na Hospice.

Nos disculpa si den momento di tristesa nos por a lubida di menciona algun familiar of amistad.

Nos ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Pray Funeral Home na San Nicolaas, Diasabra 25 April 2026 for di 9or pa 11or di mainta.
Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.

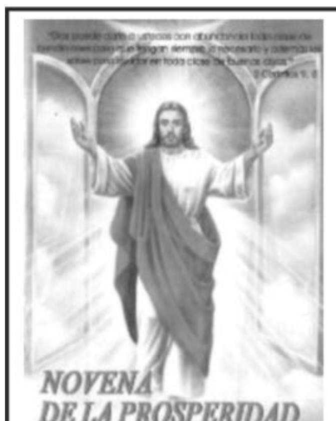
Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

TA CHAPI
TIRA SUSHI AFO
TRANSPORTE DE CARGA
Tel: 594-5115

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock.
Cel: 560-9470 / 747-5527



ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo tu que me aclaras todo, que iluminas todas los caminos para que alcance mi ideal. Tu que me dal el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con mingo, yo quiero en este corto dialogo agradecerte por todos y confirmar que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilucion material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios. Amen

Gracias el Espiritu Santo por al favor recibido

Lucy

NEW APR 23 MOVIES
FIND MOVIE TIMES
THEMOVIESARUBA.com



THE MOVIES
* PRINCIPAL
* RENAISSANCE
*A MetaCorp Subsidiary
GLORIA
movies dining entertainment play



MICHAEL
ALSO IN IMAX



THE DEVIL WEARS PRADA 2
PRE-SCREENING ON WEDNESDAY, APRIL 29

Relaciona cu Dia di Mama Tera

Setar a participa na e Coastal Clean Up Event di AHATA





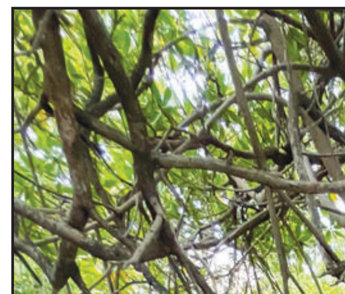


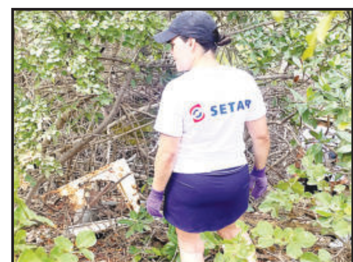
ORANJESTAD (AAN): E compania Setar NV ta orguyoso di a participa na e Coastal Clean Up Event organiza pa AHATA en conexion cu celebracion di Dia di Mama Tera.

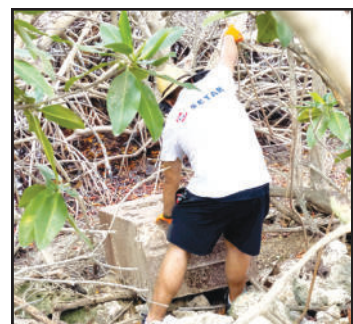
Hunto cu un grupo di empleado, SETAR a dedica un mainta pa limpia e area di Bucutiweg, aportando na un costa mas limpi y na un medio ambiente mas sostenibel pa nos isla.

Como Aruba su compania nacional di telecomunicacion, SETAR ta reafirma su compromiso cu sostenibilidad y cu su metanan di ESG (Environment, Social y Governance), tumando accion pa protege y cuida nos medio ambiente.

Earth Day ta recorda nos cu accionnan chikito, ora cu nan wordo haci hunto, por crea un impacto significativo. Cu e participacion aki, SETAR ta sigui demostra su compromiso pa contribui na e bienestar di nos comunidad y na e preservacion di Aruba su medio ambiente.







THIS KING'S WEEK
APR 24-28
“FOR THE WIDEST RANGE OF PRODUCTS. I GOT IT AT AMC UNICON”

SAVE AWG500.99
75” 4K
SAMSUNG QLED ULTRA-FLAT-TIZEN SMART TV
QN75Q7FAAPXPA
NOW AWG2199
AWG218 MTHLY
WAS AWG2699.99

SAVE AWG200.99
65” 4K
TCL UHD-FLAT SMART ANDROID TV
65P8KA
NOW AWG1099
AWG107 MTHLY
WAS AWG1299.99

SAVE AWG150.99
43” QLED
TCL FLAT ANDROID-2K GOOGLE TV
43S5KA
NOW AWG449
AWG36 MTHLY
WAS AWG599.99

SAVE AWG200.99
15” ACER LAPTOP
AL15I3P386KE
NOW AWG999
AWG98 MTHLY
WAS AWG1199.99
MEMORY 8GB
STORAGE 512GB SSD
OS WIN 11

SAVE AWG400.99
10KG FRONT-LOADER WASHER/DRYER
C210WDTG
NOW AWG899
AWG99 MTHLY
WAS AWG1299.99

SAVE AWG150.99
ADMIRAL MANUAL RECLINER WITH MASSAGE & HEAT
LPT41A
NOW AWG549
AWG56 MTHLY
WAS AWG699.99

SAVE AWG600.99
CREST SECTIONAL WITH CHAISE
LRT5B6
NOW AWG2299
AWG232 MTHLY
WAS AWG2899.99

SAVE AWG1100.99
ALFRED QUEEN BED
BBT46C
NOW AWG899
AWG155 MTHLY
WAS AWG1999.99

WITH FREE INSTALLMENTS
PLUS FREE DELIVERY WHEN I SHOPPED ON CREDIT
*GET UP TO 2 FREE INSTALLMENTS

PROMOTION ENDS APRIL 28TH, 2026. CONDITIONS APPLY.
569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE
HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA
amc unicon

Autor Claudia Daher ta ricibi reconocemento internacional y lo briya e weekend aki na Broadway

ORANJESTAD (AAN): E autor di origen brasilero y residente na Aruba, Claudia Daher, a logra un reconocemento internacional importante despues di a wordo nombra “Distinguished Favorite” den e prestigioso ‘Independent Press Award 2026’. E premio a wordo otorga den categoria di Ciencia Ficcion: Existencial & Resiliencia Social, pa su novela “R.A.T.S: Revolutionary Army of Teens – We Are One”.

Como parti di e ceremonia oficial, Daher lo cana riba e tapijt cora diasabra awor pa acepta su medaya. Despues, e celebracion lo continua na Times Square, New York, diadomingo 26 di april, unda su logro lo wordo presenta riba un billboard den un programa special dedica na excelencia literario, coordina pa editor Ted Olczak di Printed Word Reviews.

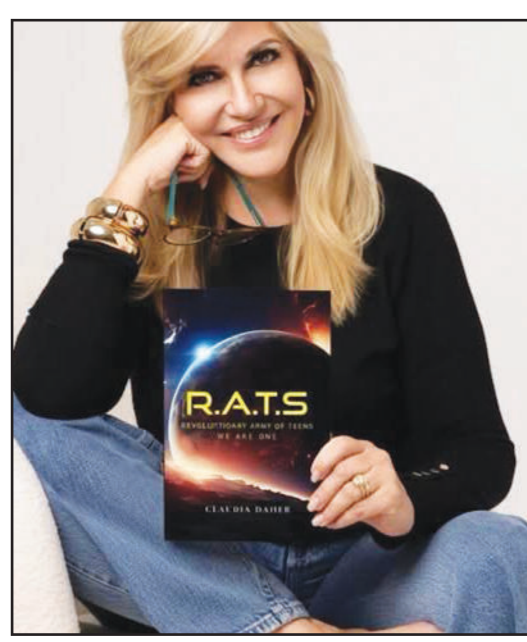
E reconocemento aki ta sigui despues di un entrevista exclusivo cu lo sali den edicion di mei di e revista. ‘Independent Press Award’ ta reconoci como un di e premionan mas respeta pa autornan independiente na mundo, cu participacion di escritor y editorialnan for di varios continente. E titulo “Distinguished Favorite” ta reserva pa obranan cu ta destaca pa nan calidad, originalidad y impacto.

Un storia cu mensahe global

E novela “R.A.T.S” ta dirigi na lectornan di 13 aña bay ariba y ta trata topiconan manera identidad, union y responsabilidad colectivo den un mundo dividi. E storia ta combina profundidad existencial cu relevancia social, promoviendo respet entre cultura, consciencia ambiental y balornan familiar.

Publica pa Pegasus Publishing y edita cu colaboracion di Kevin Anderson & Associates, e buki ta disponibel internacionalmente via plataformanan manera Amazon, Barnes & Noble y otro distribuidor grandi.

Mas leu cu literatura, e proyecto tambe ta inclui e cancion original “We Are One”, co-skirbi pa Daher y su yiu Keith, y interpreta pa e musico Arubiano Miguel Genser. E pieza musical ta reforsa e mensahe central di unidad: si Dios ta uno, humanidad tambe ta uno.



Un logro grandi den un competencia global

Edicion di 2026 di e premio a conta cu participacion di autor y editorialnan di paisnan manera Australia, Canada, Alemania, India, Japon y Merca, entre otro. Miles di inscripcion a wordo evalua pa un panel internacional.

Segun Gabrielle Olczak, presidente di e premio, e ganadornan di e aña aki ta representa e crecemento fuerte den sector independiente: “Bos independiente no ta solamente un alternativa mas; nan ta lidera innovacion literario na nivel global”.

Trayectoria di un autor inspira

Claudia Daher, kende ta biba na Aruba pa mas di 35 aña, ta un escritora y artista visual cu su trabou ta enfoca riba hobennan, etica, spiritualidad y futuro di humanidad. Su estilo ta combina creatividad cu responsabilidad social y un perspectiva global.

Den su novela, ambienta na aña 2040, un grupo di hoben lidera pa protagonista David mester enfrenta un menasa extraterrestre cu kier horta awa di tera. Cu guia di un misterioso wega di realidad alternativo crea pa su welo, nan ta forma un aliansa mundial pa salba humanidad.

E storia ta integra temanan moderno manera inteligencia artificial, cambio climatico y union global, presentando un mensahe claro: meymey di crisis, conocemento, curashi y union ta esencial, pasobra hunto, “We Are One”.

Tocante e premio

‘Independent Press Award’ ta un programa anual cu ta honra excelencia den publicacion independiente, habri pa autornan autopublica, editorial chikito y universidadnan na tur part’i mundo.

Cu e reconocemento aki y su presencia na un di e scenarionan mas emblematico di mundo, Claudia Daher ta pone Aruba riba mapa literario internacional, inspirando un generacion nobo di lector y creadornan.